

XII PRIEDAS

Stojimo akto 24 straipsnyje nurodytas sąrašas: Lenkija

1. LAISVAS PREKIŲ JUDEJIMAS

1. 31990 L 0385: 1990 m. birželio 20 d. Tarybos direktyva 90/385/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių aktyviuosius implantuojamus medicinos prietaisus, suderinimo (OL L 189, 1990 7 20, p. 17) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31993 L 0068: 1993 7 22 Tarybos direktyva 93/68/EEB (OL L 220, 1993 8 30, p. 1).

Vaistų instituto (Instytut Leków) sertifikatai tų medicinos prietaisų, kurie apibrėžiami kaip „medicininės medžiagos“ pagal 1991 m. spalio 10 d. įstatymą: Ustawa o środkach farmaceutycznych, materiałach medycznych, aptekach, hurtowniach i Inspekcji Farmaceutycznej (Dz. U. 1991 Nr 105, poz. 452 ze zm.) ir pagal jo 1993 m. balandžio 6 d. lydimąjį aktą: Zarządzenie Ministra Zdrowia w sprawie wykazu jednostek upoważnionych do przeprowadzenia badań laboratoryjnych i klinicznych oraz warunków przeprowadzenia tych badań (M. P. 1993 Nr 20, poz. 196), išduoti prieš įsigaliojant 2001 m. liepos 27 d. įstatymams: Ustawa o wyrobach medycznych (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1380 ze zm.) ir Ustawa o Urzędzie Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1379 ze zm.), įsigalioję 2002 m. spalio 1 d., galioja, kol baigiasi jų galiojimo laikas arba iki 2005 m. gruodžio 31 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė. Nukrypstant nuo Direktyvos 90/385/EEB 5 straipsnio, valstybės narės neprivalo pripažinti tokių sertifikatų.

Valstybės narės gali neleisti į savo rinkas pateikti Lenkijos medicinos prietaisų, kol jie neatitinka direktyvos su pakeitimais.

2. 31993 L 0042: 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/42/EEB dėl medicinos prietaisų (OL L 169, 1993 7 12, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 32001 L 0104: 2001 12 7 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/104/EB (OL L 6, 2002 1 10, p. 50).

Vaistų instituto (Instytut Leków) sertifikatai tų medicinos prietaisų, kurie apibrėžiami kaip „medicininės medžiagos“ pagal 1991 m. spalio 10 d. įstatymą: Ustawa r. o środkach farmaceutycznych, materiałach medycznych, aptekach, hurtowniach i Inspekcji Farmaceutycznej (Dz. U. 1991 Nr 105, poz. 452 ze zm.) ir pagal jo 1993 m. balandžio 6 d. lydimąjį aktą: Zarządzenie Ministra Zdrowia w sprawie wykazu jednostek upoważnionych do przeprowadzenia badań laboratoryjnych i klinicznych oraz warunków przeprowadzenia tych badań (M. P. 1993 Nr 20, poz. 196), išduoti prieš įsigaliojant 2001 m. liepos 27 d. įstatymams: Ustawa o wyrobach medycznych (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 130 ze zm.) ir Ustawa o Urzędzie Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1379 ze zm.), įsigalioję 2002 m. spalio 1 d., galioja, kol baigiasi jų galiojimo laikas arba iki 2005 m. gruodžio 31 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė. Nukrypstant nuo Direktyvos 93/42/EEB 5 straipsnio 1 dalies, valstybės narės neprivalo pripažinti tokių sertifikatų.

Valstybės narės gali neleisti į savo rinkas pateikti Lenkijos medicinos prietaisų, kol jie neatitinka direktyvos su pakeitimais.

3. 31998 L 0079: 1998 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/79/EB dėl *in vitro* diagnostikos medicinos prietaisų (OL L 331, 1998 12 7, p.1).

Vaistų instituto (Instytut Leków) sertifikatai tų medicinos prietaisų, kurie apibrėžiami kaip „medicininės medžiagos“ pagal 1991 m. spalio 10 d. įstatymą: Ustawa r. o środkach farmaceutycznych, materiałach medycznych, aptekach, hurtowniach i Inspekcji Farmaceutycznej (Dz. U. 1991 Nr 105, poz. 452 ze zm.) ir pagal jo 1993 m. balandžio 6 d. lydimąjį aktą: Zarządzenie Ministra Zdrowia r. w sprawie wykazu jednostek upoważnionych do przeprowadzenia badań laboratoryjnych i klinicznych oraz warunków przeprowadzenia tych badań (M. P. 1993 Nr 20, poz. 196), išduoti prieš įsigaliojant 2001 m. liepos 27 d. įstatymams: Ustawa o wyrobach medycznych (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1380 ze zm.) ir Ustawa o Urzędzie Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1379 ze zm.), įsigalioję 2002 m. spalio 1 d., galioja, kol baigiasi jų galiojimo laikas arba iki 2005 m. gruodžio 31 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė. Nukrypstant nuo Direktyvos 98/79/EB 5 straipsnio 1 dalies, valstybės narės neprivalo pripažinti tokių sertifikatų.

Valstybės narės gali neleisti į savo rinkas pateikti Lenkijos medicinos prietaisų, kol jie neatitinka direktyvos su pakeitimais.

4. 32001 L 0082: 2002 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 1).

Nukrypstant nuo Direktyvoje 2001/82/EB nustatytų kokybės, saugumo ir veiksmingumo reikalavimų, leidimai prekiauti sąraše (šio priedo A priedėlyje, pateiktame Lenkijos viena kalba) nurodytais farmacijos produktais, išduoti pagal Lenkijos teisės aktus iki įstojimo dienos, galioja tol, kol yra atnaujinami pagal *acquis* ir pagal tvarkaraštį, išdėstytą pirmiau minėtame sąraše, arba iki 2008 m. gruodžio 31 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė. Nepaisant direktyvos III antraštinės dalies 4 skyriaus nuostatų, leidimams prekiauti, kuriems taikoma ši leidžianti nukrypti nuostata, abipusis pripažinimas valstybėse narėse negalioja.

5. 32001 L 0083: 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 67).

Nukrypstant nuo Direktyvoje 2001/83/EB nustatytų kokybės, saugumo ir veiksmingumo reikalavimų, leidimai prekiauti sąraše (šio priedo A priedėlyje, Lenkijos pateiktame viena kalba) nurodytais farmacijos produktais, išduoti pagal Lenkijos teisės aktus iki įstojimo dienos, galioja tol, kol yra atnaujinami pagal *acquis* ir pagal tvarkaraštį, išdėstytą pirmiau minėtame sąraše, arba iki 2008 m. gruodžio 31 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė. Nepaisant direktyvos III antraštinės dalies 4 skyriaus nuostatų, leidimams prekiauti, kuriems taikoma ši leidžianti nukrypti nuostata, abipusis pripažinimas valstybėse narėse negalioja.

2. LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS

Europos bendrijos steigimo sutartis;

31968 L 0360: 1968 m. spalio 15 d. Tarybos direktyva 68/360/EEB dėl valstybių narių darbuotojų bei jų šeimų judėjimo ir teisės apsigyventi Bendrijoje apribojimų panaikinimo (OL L 257, 1968 10 19, p. 13) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21);

31968 R 1612: 1968 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje (OL L 257, 1968 10 19, p. 2) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

- 31992 R 2434: 1992 7 27 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2434/92 (OL L 245, 1992 8 26, p. 1);

31996 L 0071: 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje (OL L 18, 1997 I 21, p. 1).

1. EB sutarties 39 straipsnis ir 49 straipsnio pirmoji dalis visiškai taikoma laisvam darbuotojų judėjimui ir laisvei teikti paslaugas, apimančiai laikiną darbuotojų judėjimą, apibrėžtą Direktyvos 96/71/EB 1 straipsnyje, tarp Lenkijos ir Belgijos, Čekijos, Danijos, Vokietijos, Estijos, Graikijos, Ispanijos, Prancūzijos, Airijos, Italijos, Latvijos, Lietuvos, Liuksemburgo, Vengrijos, Nyderlandų, Austrijos, Portugalijos, Slovėnijos, Slovakijos, Suomijos, Švedijos ir Jungtinės Karalystės tik laikantis 2–14 dalyse išdėstytų pereinamojo laikotarpio nuostatų.
2. Nukrypstant nuo Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsnių ir iki dvejų metų laikotarpio nuo įstojimo dienos pabaigos, esamos valstybės narės taikys nacionalines priemones arba priemones pagal dvišalius susitarimus, reglamentuojančias Lenkijos piliečių patekimą į jų darbo rinkas. Esamos valstybės narės gali toliau taikyti tokias priemones iki penkerių metų laikotarpio nuo įstojimo dienos pabaigos.

Lenkijos piliečiai, įstojimo dieną teisėtai dirbantys esamoje valstybėje narėje ir teisėtai priimti į tos valstybės narės darbo rinką nenutrūkstamam 12 mėnesių ar ilgesniam laikotarpiui, galės patekti į tos valstybės narės darbo rinką, tačiau ne į kitos valstybės narės, taikančios nacionalines priemones, darbo rinką.

Lenkijos piliečiai, po įstojimo priimti į esamos valstybės narės darbo rinką nenutrūkstamam 12 mėnesių ar ilgesniam laikotarpiui, taip pat naudojami tomis pačiomis teisėmis.

Lenkijos piliečiai, paminėti pirmiau pateiktose antrojoje ir trečiojoje pastraipose, netenka tose pastraipose nurodytų teisių, jei jie savanoriškai palieka aptariamą valstybės narės darbo rinką.

Lenkijos piliečiai, teisėtai dirbantys esamojoje valstybėje narėje įstojimo dieną ar laikotarpiu, kai taikomos nacionalinės priemonės, priimti į tos valstybės narės darbo rinką trumpesniam kaip 12 mėnesių laikotarpiui, šių teisių neturi.

3. Iki dvejų metų laikotarpio nuo įstojimo dienos pabaigos Taryba, remdamasi Komisijos ataskaita, peržiūri pereinamojo laikotarpio nuostatų, išdėstytų 2 dalyje, veikimą.

Užbaigus šią peržiūrą ir ne vėliau kaip dvejų metų laikotarpio nuo įstojimo dienos pabaigoje, esamos valstybės narės praneša Komisijai, ar jos toliau taikys nacionalines priemones arba priemones pagal dvišalius susitarimus, ar nuo šiol jos taikys Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsnius. Nepranešus, taikomi Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsniai.

4. Lenkijos prašymu gali būti atlikta viena papildoma peržiūra. 3 dalyje nurodyta procedūra taikoma ir baigiama per šešis mėnesius nuo Lenkijos prašymo gavimo dienos.
5. Valstybė narė, toliau taikanti nacionalines priemones ar priemones pagal dvišalius susitarimus, penkerių metų laikotarpio, nurodyto 2 dalyje, pabaigoje esant dideliems jos darbo rinkos trikdymams ar kilus tokiai grėsmei, pranešusi Komisijai, gali toliau taikyti šias priemones iki septintųjų metų nuo įstojimo dienos pabaigos. Nepranešus, taikomi Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsniai.
6. Per septynerių metų laikotarpį nuo įstojimo dienos tos valstybės narės, kuriose pagal 3, 4 ar 5 dalį Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsniai taikomi Lenkijos piliečiams ir kurios tuo laikotarpiu Lenkijos piliečiams išduoda leidimus dirbti stebėsenos tikslais, tai darys automatiškai.
7. Tos valstybės narės, kuriose pagal 3, 4 ar 5 dalį Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsniai taikomi Lenkijos piliečiams, gali naudotis procedūromis, išdėstytomis toliau pateiktose pastraipose iki septynerių metų laikotarpio nuo įstojimo dienos pabaigos.

Jeigu pirmojoje pastraipoje nurodyta valstybė narė patiria arba numato savo darbo rinkos trikdymus ir jei dėl to gali pablogėti konkrečiame regione ar konkrečia veikla užsiimančių darbuotojų gyvenimo ir užimtumo lygis, valstybė narė apie tokią padėtį pateikia išsamią informaciją Komisijai ir kitoms valstybėms narėms. Remdamasi šia informacija, valstybė narė gali paprašyti Komisijos nurodyti, kad Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsnių taikymas būtų visiškai ar iš dalies sustabdytas padėčiai tokiam regione arba tokios veiklos srityje normalizuoti. Komisija priima sprendimą dėl sustabdymo ir jo trukmės bei masto ne vėliau kaip per dvi savaites nuo tokio prašymo gavimo ir savo sprendimą praneša Tarybai. Kiekviena valstybė narė per dvi savaites nuo Komisijos sprendimo priėmimo dienos gali paprašyti Tarybą panaikinti ar pakeisti sprendimą. Taryba, gavusi tokį prašymą, per dvi savaites priima sprendimą kvalifikuota balsų dauguma.

Valstybė narė, nurodyta pirmojoje pastraipoje, skubiais ir išimtiniais atvejais gali sustabdyti Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsnių taikymą ir po to pateikti pagrįstą pranešimą Komisijai.

8. Kol Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsnių taikymas yra sustabdytas, remiantis pirmiau pateiktomis 2–5 ir 7 dalimis, reglamento 11 straipsnis Lenkijoje taikomas esamų valstybių narių piliečiams ir esamose valstybėse narėse – Lenkijos piliečiams, atsižvelgiant į šias sąlygas:

- darbuotojo šeimos nariai, nurodyti reglamento 10 straipsnio 1 dalies a punkte, įstoјimo dieną teisėtai gyvenantys kartu su darbuotoju valstybės narės teritorijoje, nuo įstoјimo dienos turi galimybę iškart patekti į tos valstybės narės darbo rinką. Tai netaikoma darbuotojo, teisėtai priimto į tos valstybės narės darbo rinką trumpesniai kaip 12 mėnesių laikotarpiui, šeimos nariams;
- darbuotojo šeimos nariai, nurodyti reglamento 10 straipsnio 1 dalies a punkte, teisėtai gyvenantys kartu su darbuotoju valstybės narės teritorijoje nuo vėlesnės nei įstoјimo dienos, tačiau pereinamojo laikotarpio nuostatų, išdėstytų pirmiau, taikymo metu, turi teisę patekti į atitinkamos valstybės narės darbo rinką, kai pragyvena atitinkamoje valstybėje narėje bent aštuoniolika mėnesių ar trečiaisiais metais nuo įstoјimo dienos, atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė.

Šios nuostatos nepažeidžia palankesnių priemonių, tiek nacionalinių, tiek priimtų pagal dvišalius susitarimus.

9. Tiek, kiek tam tikros Direktyvos 68/360/EEB nuostatos negali būti atsietos nuo Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 nuostatų, kurių taikymas atidėtas pagal 2–5 ir 7 bei 8 dalis, Lenkija ir esamos valstybės narės nuo šių nuostatų gali nukrypti tiek, kiek būtina 2–5 ir 7 bei 8 dalių taikymui.

10. Kai esamos valstybės narės taiko nacionalines priemones ar priemones pagal dvišalius susitarimus remdamosi pirmiau išdėstytomis nuostatomis, Lenkija valstybių narių ar minėtų valstybių piliečių atžvilgiu gali toliau palikti galioti atitinkamas priemones.

11. Jei kuri nors esama valstybė narė sustabdo Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsnių taikymą, Lenkija gali naudotis procedūromis, išdėstytomis 7 dalyje, Čekijos, Estijos, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Slovėnijos ar Slovakijos atžvilgiu. Per bet kokį tokį laikotarpį leidimai dirbti, Lenkijos išduoti Čekijos, Estijos, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Slovėnijos ar Slovakijos piliečiams stebėsenos tikslais išduodami automatiškai.

12. Kiekviena esama valstybė narė, taikanti nacionalines priemones pagal 2–5 dalis ir 7–9 dalis, nacionalinėje teisėje gali numatyti didesnę judėjimo laisvę nei ta, kuri yra įstojimo dieną, įskaitant visiškai laisvą patekimą į darbo rinką. Trečiaisiais metais nuo įstojimo dienos kiekviena esama valstybė narė, taikanti nacionalines priemones, vietoj to gali bet kuriuo metu nuspręsti pradėti taikyti Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 1–6 straipsnius. Komisijai pranešama apie bet kokį tokį sprendimą.

13. Vokietija ir Austrija, siekdamos spręsti didelius savo darbo rinkos konkrečiuose jautriuose paslaugų sektoriuose trikdymus ar kilus jų grėsmei dėl transnacionalinių paslaugų teikimo, kaip apibrėžta Direktyvos 96/71/EB 1 straipsnyje, tam tikruose regionuose, kol jos, remdamosi pirmiau išdėstytomis pereinamojo laikotarpio nuostatomis, taiko nacionalines priemones ar priemones pagal dvišalius susitarimus dėl Lenkijos darbuotojų laisvo judėjimo, pranešusios Komisijai, gali nukrypti nuo EB sutarties 49 straipsnio pirmosios dalies siekdamos apriboti laikiną darbuotojų, kurių teisei dirbti Vokietijoje ir Austrijoje taikomos nacionalinės priemonės, judėjimą bendrovių, įsteigtų Lenkijoje, teikiamų paslaugų kontekste.

Paslaugų sektorių, kuriems gali būti taikoma ši leidžianti nukrypti nuostata, sąrašas:

– Vokietijoje:

Sektorius	NACE ^(*) kodas, jei nenurodyta kitaip
Statyba, įskaitant susijusias šakas	45.1–4; Veikla, išvardyta Direktyvos 96/71/EB priede
Pramoninis valymas	74.70 Pramoninis valymas
Kitos paslaugos	74.87 Tik interjero dekoratorių veikla

– Austrijoje:

Sektorius	NACE ^(*) kodas, jei nenurodyta kitaip
Sodininkystės paslaugų veikla	01.41
Akmens pjaustymas, tašymas ir apdailinimas	26.7
Statybinių metalo konstrukcijų ir jų dalių gamyba	28.11
Statyba, įskaitant susijusias šakas	45.1–4; Veikla, išvardyta Direktyvos 96/71/EB priede
Apsaugos veikla	74.60
Pramoninis valymas	74.70
Slauga namuose	85.14
Socialinis darbas ir veikla, nesusijusi su apgyvendinimu	85.32

(*) NACE: žr. 31990 R 3037: 1990 m. spalio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3037/90 dėl statistinio Europos bendrijos ekonominės veiklos rūšių klasifikatoriaus (OL L 293, 1990 10 24, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 32002 R 0029: 2001 12 19 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 29/2002 (OL L 6, 2002 1 10, p. 3).

Tiek, kiek Vokietija ar Austrija nukrypsta nuo EB sutarties 49 straipsnio pirmosios dalies taikymo pagal pirmesnes pastraipas, Lenkija, pranešusi Komisijai, gali imtis lygiaverčių priemonių.

Dėl šios dalies taikymo poveikio laikino darbuotojų judėjimo transnacionalinių paslaugų teikimo tarp Vokietijos ar Austrijos ir Lenkijos kontekste sąlygos netampa labiau ribojančiomis nei tos, kurios yra Stojimo sutarties pasirašymo dieną.

14. Dėl 2–5 ir 7–12 dalių taikymo poveikio Lenkijos piliečių patekimo į esamų valstybių narių darbo rinkas sąlygos netampa labiau ribojančiomis nei tos, kurios yra Stojimo sutarties pasirašymo dieną.

Nepaisant 1–13 dalyse išdėstytų nuostatų taikymo, esamos valstybės narės bet kuriuo laikotarpiu, kai taikomos nacionalinės priemonės ar priemonės pagal dvišalius susitarimus, teikia pirmenybę darbuotojams, kurie nėra valstybių narių piliečiai, darbuotojų, kurie yra trečiųjų šalių piliečiai, patekimo į jų darbo rinką atžvilgiu.

Lenkijos darbuotojams migrantams ir jų šeimoms, teisėtai gyvenantiems ir dirbantiems kitoje valstybėje narėje, ar kitų valstybių narių darbuotojams migrantams ir jų šeimoms, teisėtai gyvenantiems ir dirbantiems Lenkijoje, netaikomas labiau ribojantis režimas nei darbuotojams ir jų šeimoms iš trečiųjų šalių, gyvenantiems ir dirbantiems toje valstybėje narėje ar atitinkamai Lenkijoje. Be to, taikant Bendrijos pirmenybės principą, trečiųjų šalių darbuotojams migrantams, gyvenantiems ir dirbantiems Lenkijoje, netaikomas palankesnis režimas nei Lenkijos piliečiams.

3. LAISVĖ TEIKTI PASLAUGAS

1. 31997 L 0009: 1997 kovo 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/9/EB dėl investuotojų kompensavimo sistemų (OL L 84, 1997 3 26, p. 22).

Nukrypstant nuo Direktyvos 97/9/EB 4 straipsnio 1 dalies, minimalus kompensavimo lygis Lenkijoje netaikomas iki 2007 m. gruodžio 31 dienos. Lenkija užtikrina, kad pagal jos investuotojų kompensavimo sistemą iki 2004 m. gruodžio 31 d. kompensuojama ne mažesnė kaip 7 000 eurų suma, nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. – ne mažesnė kaip 11 000 eurų suma, nuo 2006 m. sausio 1 d. iki 2006 m. gruodžio 31 d. – ne mažesnė kaip 15 000 eurų suma, o nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2007 m. gruodžio 31 d. – ne mažesnė kaip 19 000 eurų suma.

Pereinamuoju laikotarpiu kitos valstybės narės išlaiko teisę neleisti jų teritorijose įsteigti Lenkijos finansų maklerio įmonės skyriui vykdyti veiklos, jeigu ir kol šis skyrius nedalyvauja atitinkamos valstybės narės teritorijoje oficialiai pripažintoje investuotojų kompensavimo sistemoje siekiant padengti skirtumą tarp Lenkijos kompensacijų lygio ir nurodyto 4 straipsnio 1 dalyje minimalaus lygio.

2. 32000 L 0012: 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/12/EB dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo (OL L 126, 2000 5 26, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

– 32000 L 0028: 2000 9 18 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/28/EB (OL L 275, 2000 10 27, p. 37).

Atsižvelgiant į Direktyvos 2000/12/EB 5 straipsnį, 2 dalyje nustatytas reikalavimas dėl pradinio kapitalo iki 2007 m. gruodžio 31 d. netaikomas kooperatinėms kredito įstaigoms, įstojimo dieną jau įsteigtoms Lenkijoje. Lenkija užtikrina, kad reikalaujamas šių kooperatinių kredito įstaigų pradinio kapitalo dydis iki 2005 m. gruodžio 31 d. bus ne mažesnis kaip 300 000 eurų ir nuo 2006 m. sausio 1 d. iki 2007 m. gruodžio 31 d. – ne mažesnis kaip 500 000 eurų.

Pagal 5 straipsnio 4 dalį pereinamuoju laikotarpiu šių įmonių nuosavos lėšos negali būti mažesnės nei įstojimo dieną turėta didžiausia suma.

4. LAISVAS KAPITALO JUDEJIMAS

Europos Sąjungos sutartis;

Europos bendrijos steigimo sutartis.

1. Nepaisant įsipareigojimų pagal Sutartis, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga, penkerius metus nuo įstojimo dienos Lenkija gali toliau taikyti 1920 m. kovo 24 d. Įstatyme dėl užsieniečių įsigyjamo nekilnojamojo turto (Dz.U. 1996, Nr 54, poz. 245 su pakeitimais) su pakeitimais nustatytas taisyklės, reglamentuojančias nepagrindinių būstų įsigijimą.

Valstybių narių ir valstybių, kurios yra Europos ekonominės erdvės sutarties šalys, piliečiams, kurie Lenkijoje legaliai gyvena ketverius metus be pertraukos, antrinių gyvenamųjų patalpų įsigijimui netaikomos pirmesnės pastraipos nuostatos ar kitokia tvarka nei ta, kuri taikoma Lenkijos piliečiams.

2. Nepaisant įsipareigojimų pagal Sutartis, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga, dvylika metų nuo įstojimo dienos Lenkija gali toliau taikyti 1920 m. kovo 24 d. Įstatyme dėl užsieniečių įsigyjamo nekilnojamojo turto (Dz.U. 1996, Nr 54, poz. 245 su pakeitimais) su pakeitimais nustatytas taisykles, reglamentuojančias žemės ūkio paskirties žemės ir miškų įsigijimą. Valstybės narės piliečiams ir juridiniams asmenims, įkurtiems pagal kitos valstybės narės įstatymus, įsigyjant žemės ūkio paskirties žemę ir miškus bet kuriuo atveju negali būti taikomos mažiau palankios sąlygos nei tos, kurios buvo Stojimo sutarties pasirašymo dieną.

Kitos valstybės narės ar valstybės, kuri yra Europos ekonominės erdvės sutarties šalis, piliečiams, kurie nori įsisteigti kaip savarankiškai dirbantys ūkininkai ir kurie legaliai gyvena ir nuomoja žemę Lenkijoje kaip fiziniai ar juridiniai asmenys bent trejus metus be pertraukos, perkant žemės ūkio paskirties žemę ir miškus nuo įstoјimo dienos netaikomos pirmesnės pastraipos nuostatos ar kitokia tvarka nei ta, kuri taikoma Lenkijos piliečiams. Warminsko-Mazurskie, Pomorskie, Kujawsko-Pomorskie, Zachodniopomorskie, Lubuskie, Dolnośląskie, Opolskie ir Wielkopolskie vaivadijose pirmesniame sakinyje nustatytas gyvenimo ir nuomos laikotarpis pratęsiamas septyneriems metams. Nuomos laikotarpis prieš žemės pirkimą apskaičiuojamas atskirai kiekvienam valstybės narės piliečiui, kuris Lenkijoje nuomojasi žemę, nuo patvirtintos pirminės nuomos sutarties datos. Savarankiškai dirbantys ūkininkai, nuomojantys žemę ne kaip fiziniai, bet kaip juridiniai asmenys, gali perleisti juridinio asmens teises pagal nuomos sutartį sau kaip fiziniams asmenims. Apskaičiuojant nuomos laikotarpį iki teisės pirkti įgijimo, įskaitomas nuomos sutarčių, sudarytų juridinių asmenų, laikotarpis. Fizinių asmenų sudarytomis nuomos sutartims patvirtinta data gali būti suteikta atgaline data ir visas patvirtintų sutarčių nuomos laikotarpis bus įskaitomas. Savarankiškai dirbantiems ūkininkams nėra nustatyta jokių terminų pakeisti jų turimas nuomos sutartis į fizinių asmenų sutartis ar į raštu sudarytas sutartis su patvirtinta data. Nuomos sutarčių pakeitimo procedūra turi būti skaidri ir jokiomis aplinkybėmis nesudaryti naujos kliūties.

Bendra šių pereinamojo laikotarpio priemonių peržiūra atliekama trečiaisiais metais nuo įstojimo dienos. Šiuo tikslu Komisija pateikia pranešimą Tarybai. Komisijos pasiūlymu Taryba gali vieningai nuspręsti sutrumpinti ar nutraukti pirmojoje pastraipoje nurodytą pereinamąjį laikotarpį.

Lenkija pereinamuoju laikotarpiu taiko leidimų išdavimo tvarką, nustatytą įstatymo, kuris užtikrina, kad leidimų įsigyti nekilnojamąjį turtą Lenkijoje tvarka būtų grindžiama skaidriais, objektyviais, stabiliais ir viešais kriterijais. Šie kriterijai taikomi nediskriminuojant ir neišskiriant Lenkijoje gyvenančių valstybių narių piliečių.

5. KONKURENCIJOS POLITIKA

1. Europos bendrijos steigimo sutartis, VI antraštinė dalis, 1 skyrius „Konkurencijos taisyklės“.
- a) Nepaisant EB Sutarties 87 ir 88 straipsnių, Lenkija gali ir toliau netaikyti pelno mokesčio įmonėms, kurios buvo nuo jo atleistos anksčiau nei 2001 m. sausio 1 dieną pagal 1994 m. Specialiųjų ekonominių zonų įstatymą, laikydamasi šių sąlygų:

i) mažosioms įmonėms, kaip jos apibrėžtos Bendrijos dokumentuose¹ ir atsižvelgiant į Komisijos praktiką, iki 2011 m. gruodžio 31 d.

vidutinėms įmonėms, kaip jos apibrėžtos Bendrijos dokumentuose² ir atsižvelgiant į Komisijos praktiką, iki 2010 m. gruodžio 31 d.

Susijungimo, įsigijimo arba kitokiu panašiu atveju, kai jame dalyvauja įmonė, kuri pagal pirmiau minėtą teisės aktą buvo atleista nuo mokesčio, atleidimas nuo įmonių pelno mokesčio nutraukiamas.

¹ Apibrėžta 1996 m. balandžio 3 d. Komisijos rekomendacijoje 96/280/EB dėl mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo (OL L 107, 1996 4 30, p. 4).

² Apibrėžta 1996 m. balandžio 3 d. Komisijos rekomendacijoje 96/280/EB dėl mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo (OL L 107, 1996 4 30, p. 4).

ii) kitoms įmonėms, jei laikomasi šių su pagalbos, suteiktos pagal pirmiau minėtą teisės aktą, dydžiu susijusių apribojimų:

aa) Valstybės pagalba regionų investicijoms:

- pagalba neturi viršyti 75 % reikalavimus atitinkančių investicinių išlaidų, jei įmonė gavo Specialiosios ekonominės zonos (toliau vadinama „SEZ“) leidimą iki 2000 m. sausio 1 d. Jei įmonė gavo SEZ leidimą 2000 metais, visa pagalba neturi viršyti 50 % reikalavimus atitinkančių investicinių išlaidų;
- jei įmonė veikia motorinių transporto priemonių sektoriuje¹, visa pagalba neturi viršyti 30 % reikalavimus atitinkančių investicinių išlaidų;
- pagalbos, patenkančios į pirmiau minėtas 75 % ir 50 % ribas (30 % – motorinių transporto priemonių sektoriams), skaičiavimo laikotarpis prasideda 2001 m. sausio 1 d.; neįskaičiuojama visa pagalba, prašyta ir gauta remiantis iki tos dienos gautu pelnu;

¹ Kaip nurodyta Bendrijos regioninės pagalbos dideliems investiciniams projektams daugiašakinės sistemos C priede (OL C 70, 2002 3 19, p. 8).

- pagalbos grąžinti neprivaloma, jei įstojimo dieną įmonė jau yra viršijusi taikomas ribas;
- apskaičiuojant visą pagalbą, atsižvelgiama į visą pagalbą, suteiktą gavėjui reikalavimus atitinkančioms išlaidoms, įskaitant pagal kitas schemas suteiktą pagalbą, ir neatsižvelgiant į tai, ar pagalba suteikta iš vietinių, regioninių, nacionalinių ar Bendrijos šaltinių;
- reikalavimus atitinkančios išlaidos apibrėžiamos pagal Nacionalinės regioninės pagalbos rekomendacijas¹;
- reikalavimus atitinkančios išlaidos, į kurias galima atsižvelgti, yra išlaidos, patirtos pagal SEZ leidimą arba programą, patvirtintą bendrovės ne vėliau kaip 2002 m. gruodžio 31 d. Galima atsižvelgti tik į tas išlaidas, kurios faktiškai patirtos laikotarpiu nuo schemos pagal 1994 m. Specialiųjų ekonominių zonų įstatymą įsigaliojimo iki 2006 m. gruodžio 31 d.

¹ OL C 74, 1998 3 10, p. 9.

- bb) Valstybės pagalba mokymui, mokslo tyrimams ir plėtrai, taip pat aplinkosaugos investicijoms:
- pagalba neturi viršyti atitinkamos pagalbos intensyvumo ribų, taikomų tokios pagalbos tikslams pagal EB sutarties 87 ir 88 straipsnius arba kitokias šiame Akte išdėstyti nuostatas;
 - pagalbos, patenkančios į taikomas ribas, skaičiavimo laikotarpis prasideda 2001 m. sausio 1 d.; neįskaičiuojama visa pagalba, prašyta ir gauta remiantis iki tos dienos gautu pelnu;
 - apskaičiuojant visą pagalbą, atsižvelgiama į visą pagalbą, suteiktą gavėjui reikalavimus atitinkančioms išlaidoms, įskaitant pagal kitas schemas suteiktą pagalbą, ir neatsižvelgiant į tai, ar pagalba suteikta iš vietinių, regioninių, nacionalinių ar Bendrijos šaltinių;
 - reikalavimus atitinkančios išlaidos apibrėžiamos pagal Bendrijos taisykles, taikomas atitinkamam pagalbos tikslui;
 - pagalbos grąžinti neprivaloma, jei įstojimo dieną įmonė jau yra viršijusi taikomas ribas;

- reikalavimus atitinkančios išlaidos, į kurias galima atsižvelgti, yra išlaidos, patirtos pagal SEZ leidimą arba programą, patvirtintą bendrovės ne vėliau kaip 2002 m. gruodžio 31 d. Galima atsižvelgti tik į tas išlaidas, kurios faktiškai patirtos laikotarpiu tarp schemos pagal 1994 m. Specialiųjų ekonominių zonų įstatymą įsigaliojimo iki 2006 m. gruodžio 31 d.

- b) a punkte išdėstytos pereinamojo laikotarpio priemonės taikomos tik tuomet, jei Lenkija pakeis Specialiųjų ekonominių zonų įstatymą įtvirtindama pirmiau minėtus pakeitimus dėl pagalbos mažosioms ir vidutinėms įmonėms, taip pat didelėms įmonėms, suteiktos pagal 1994 m. Specialiųjų ekonominių zonų įstatymą iki 2000 m. gruodžio 31 d., taip pat esamą individualią pagalbą iki įstojimo dienos suderins su pirmiau išdėstytais reikalavimais. Bet kokia pagalba, suteikta pagal 1994 m. Specialiųjų ekonominių zonų įstatymą, kuri įstojimo dieną neatitinka a punkte išdėstytų sąlygų, laikoma nauja pagalba pagal esamos pagalbos schemą, nustatytą šio Akto IV priedo 3 skyriuje „Konkurencijos politika“.

c) Lenkija pateikia Komisijai:

- per du mėnesius nuo įstojimo dienos – informaciją apie a punkte išdėstytų sąlygų įvykdymą;
- iki 2007 m. vasario mėn. pabaigos – informaciją apie reikalavimus atitinkančias investicijų išlaidas, kurias pagalbos gavėjai patyrė pagal pirmiau minėtą teisės aktą, taip pat visą gavėjų gautos pagalbos sumą; ir
- pagalbos, suteiktos gavėjams motorinių transporto priemonių sektoriuje, kontrolės pusmetines ataskaitas.

2. Europos bendrijos steigimo sutartis, VI antraštinė dalis, 1 skyrius „Konkurencijos taisyklės“.

Nepaisant EB sutarties 87 ir 88 straipsnių, Lenkija gali teikti valstybės pagalbą aplinkos apsaugai laikydamasi šių sąlygų:

- a) aplinkosaugos investicijoms, skirtoms laikytis standartų pagal Tarybos direktyvas 76/464/EEB¹, 82/176/EEB², 83/513/EEB³, 84/156/EEB⁴ ir 86/280/EEB⁵, iki 2007 m. gruodžio 31 d., jei pagalbos intensyvumas neviršija taikomų regioninės pagalbos ribų. Mažosioms ir vidutinėms įmonėms, apibrėžtoms Bendrijos dokumentuose⁶, intensyvumą galima padidinti iki 15%.

¹ Tarybos direktyva 76/464/EEB dėl tam tikrų į Bendrijos vandenį išleidžiamų pavojingų medžiagų sukeltos taršos (OL L 129, 1976 5 18, p. 23) su pakeitimais.

² Tarybos direktyva 82/176/EEB dėl gyvsidabrio išleidimo iš chloro šarminės elektrolizės pramonės ribinių verčių ir kokybės normų (OL L 81, 1982 3 27, p. 29) su pakeitimais.

³ Tarybos direktyva 83/513/EEB dėl kadmio išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų (OL L 291, 1983 10 24, p. 1) su pakeitimais.

⁴ Tarybos direktyva 84/156/EEB dėl pramonės sektorių, išskyrus chloro šarminės elektrolizės pramonę, gyvsidabrio teršalų išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų (OL L 99, 1984 4 11, p. 38) su pakeitimais.

⁵ Tarybos direktyva 86/280/EEB dėl tam tikrų pavojingų medžiagų, įtrauktų į Direktyvos 76/464/EEB priedo I sąrašą, išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų (OL L 181, 1986 7 4, p. 16) su pakeitimais.

⁶ 1996 m. balandžio 3 d. Komisijos rekomendacija 96/280/EB dėl mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo (OL L 107, 1996 4 30, p. 4).

- b) aplinkosaugos investicijoms, skirtoms laikytis standartų pagal Tarybos direktyvas 91/271/EEB¹ ir 1999/31/EB², iki datų, nurodytų šio Akto XII priedo 13 skyriaus „Aplinka“ C skirsnio 2 punkte ir B skirsnio 1 punkte, jei pagalbos intensyvumas neviršija taikomų regioninės pagalbos ribų. Mažosioms ir vidutinėms įmonėms, apibrėžtoms Bendrijos dokumentuose³, intensyvumą galima padidinti iki 15 %.
- c) aplinkosaugos investicijoms, skirtoms laikytis standartų pagal Tarybos direktyvą 96/61/EB⁴, esamiems įrenginiams ir iki datų, nurodytų šio Akto XII priedo 13 skyriaus „Aplinka“ D skirsnio 1 punkte, jei pagalbos intensyvumas neviršija 30 % reikalavimus atitinkančių investicinių išlaidų.

¹ Tarybos direktyva 91/271/EEB dėl miesto nuotekų valymo (OL L 135, 1991 5 30, p. 40) su pakeitimais. Direktyva su pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 98/15/EB (OL L 67, 1998 3 7, p. 29).

² Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų (OL L 182, 1999 7 16, p. 1) su pakeitimais.

³ 1996 m. balandžio 3 d. Komisijos rekomendacija 96/280/EB dėl mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo (OL L 107, 1996 4 30, p. 4).

⁴ Tarybos direktyva 96/61/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (OL L 257, 1996 10 10, p. 26) su pakeitimais.

- d) aplinkosaugos investicijoms, skirtoms laikytis standartų pagal Tarybos direktyvą 96/61/EB, iki 2007 m. spalio 31 d. esamiems įrenginiams, kuriems netaikomos nuostatos, išdėstytos šio Akto XII priedo 13 skyriaus „Aplinka“ D skirsnio 1 punkte, jei pagalbos intensyvumas neviršija 30 % reikalavimus atitinkančių investicinių išlaidų.
- e) aplinkosaugos investicijoms, skirtoms laikytis standartų pagal Tarybos direktyvą 2001/80/EB¹, esamiems įrenginiams ir iki datų, nurodytų šio Akto XII priedo 13 skyriaus „Aplinka“ D skirsnio 2 punkte, jei pagalbos intensyvumas neviršija 50% reikalavimus atitinkančių investicinių išlaidų.
- f) reikalavimus atitinkančios išlaidos, skirtos aplinkosaugos investicijoms, apibrėžiamos pagal Bendrijos rekomendacijų dėl valstybės pagalbos aplinkos apsaugai² E.1.7. skirsnį arba vėlesnes taisykles, pakeičiančias esamas rekomendacijas.
- g) a–f punktuose išdėstytos pereinamojo laikotarpio priemonės taikomos tik tuomet, jei Lenkija teikia pagalbą pagal pirmiau išdėstytas sąlygas.

¹ Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš didelių kurą deginančių įrenginių, kiekio apribojimo (OL L 309, 2001 11 27, p. 3) su pakeitimais.

² OL L 37, 2001 2 3, p. 3.

6. ŽEMĖS ŪKIS

A. ŽEMĖS ŪKIO TEISĖS AKTAI

1. 31997 R 0478: 1997 m. kovo 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 478/97, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 taikymo taisykles, reglamentuojančias gamintojų organizacijų preliminarų pripažinimą (OL L 75, 1997 3 15, p. 4), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31999 R 0243: 1999 2 1 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 243/1999 (OL L 27, 1999 2 2, p. 8).

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 478/97 3 straipsnio, Lenkijai suteikiamas trejų metų trukmės nuo įstojimo dienos pereinamasis laikotarpis, per kurį nustatomi tokie minimalūs gamintojų organizacijų preliminarus pripažinimo reikalavimai – penki gamintojai ir 100 000 eurų.

Preliminarus pripažinimo trukmė negali viršyti penkerių metų laikotarpio nuo tos dienos, kai pripažinimą patvirtina kompetentinga nacionalinė institucija.

Pasibaigus trejų metų trukmės pereinamajam laikotarpiui, taikomi Reglamento (EB) Nr. 478/97 3 straipsnyje nustatyti specialūs preliminarus pripažinimo reikalavimai, t.y. pusė minimalių gamintojų organizacijų pripažinimo reikalavimų, kurie nustatyti Reglamento (EB) Nr. 412/97¹ I ir II prieduose.

¹ Komisijos reglamentas (EB) Nr. 412/97, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 taikymo taisykles, reglamentuojančias gamintojų organizacijų pripažinimą (OL L 62, 1997 3 4, p. 16). Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1120/2001 (OL L 153, 2001 6 8, p. 10).

Jei, pasibaigus trejų metų trukmės laikotarpiui, gamintojų organizacija neatitinka Reglamente (EB) Nr. 478/97 nustatytų minimalių reikalavimų, preliminarus pripažinimas panaikinamas.

2. 31997 R 2597: 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2597/97, nustatantis papildomas taisykles, susijusias su geriamu pienu, dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo (OL L 351, 1997 12 23, p. 13), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31999 R 1602: 1999 7 19 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1602/1999 (OL L 189, 1999 7 22, p. 43).

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2597/97 3 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktų, pieno riebumo reikalavimai Lenkijoje pagamintam geriamam pienui netaikomi penkerius metus nuo įstojimo dienos. Geriamas pienas, kuris neatitinka riebumo reikalavimų, gali būti parduodamas tik Lenkijoje arba eksportuojamas į trečiąją šalį.

3. 31998 R 2848: 1998 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2848, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2075/92 taikymo taisykles dėl priemonių schemos, gamybos kvotų ir specialiosios pagalbos gamintojų grupėms žaliavinio tabako sektoriuje (OL L 358, 1998 12 31, p. 17), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 32002 R 1983: 2002 11 7 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1983/2002 (OL L 306, 2002 11 8, p. 8).

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2848/98 I priedo, gamintojų grupės pripažinimo riba sudaro 1 % garantijos ribos visiems Lenkijos gamybos regionams penkerių metų nuo įstojimo dienos laikotarpiu.

4. 31999 R 1254: 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro jautienos ir veršienos rinkos organizavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 21) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 32001 R 2345: 2001 11 30 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2345/2001 (OL L 315, 2001 12 1, p. 29).

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 3 straipsnio f punkto, Lenkija iki 2006 m. pabaigos karvių veisles, išvardytas Komisijos reglamento (EB) Nr. 2342/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro jautienos ir veršienos rinkos organizavimo taikymo taisykles, susijusias su priemonių schemomis¹, I priede, gali laikyti atitinkančiomis priemonių už karves žindenes reikalavimus pagal Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 3 poskirsnį, jeigu jos buvo sukergtos su mėsinių veislių buliais arba jų apseklintos.

¹ OL L 281, 1999 11 4, p. 30. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1830/2002 (OL L 277, 2002 20 15, p. 15.)

B. VETERINARIJOS IR FITOSANITARIJOS TEISĖS AKTAI

I. VETERINARIJOS TEISĖS AKTAI

1. 31964 L 0433: Tarybos direktyva 64/433/EEB dėl sveikatos reikalavimų šviežios mėsos gamybai ir prekybai (OL P 121, 1964 7 29, p. 2012, vėliau iš dalies pakeista ir konsoliduota OL L 268, 1991 6 29, p. 71) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31995 L 0023: 1995 6 22 Tarybos direktyva 95/23/EB (OL L 243, 1995 10 11, p. 7);

31971 L 0118: 1971 m. vasario 15 d. Tarybos direktyva 71/118/EEB dėl sveikatos problemų, turinčių įtakos šviežios paukštienos gamybai ir pateikimui į rinką (OL L 55, 1971 3 8, p. 23, vėliau iš dalies pakeista ir atnaujinta OL L 62, 1993 3 15, p. 6), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31997 L 0079: 1997 12 18 Tarybos direktyva 97/79/EB (OL L 24, 1998 1 30, p. 31);

31977 L 0099: 1976 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 77/99/EEB dėl sveikatos problemų, turinčių įtakos mėsos produktų ir tam tikrų kitų gyvūninės kilmės produktų gamybai ir prekybai (OL L 26, 1977 1 31, p. 85, vėliau iš dalies pakeista ir atnaujinta OL L 57, 1992 3 2, p. 4), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31997 L 0076: 1997 12 16 Tarybos direktyva 97/76/EB (OL L 10, 1998 1 16, p. 25);

31991 L 0493: 1991 m. liepos 22 d. Tarybos direktyva 91/493/EEB, nustatanti sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius žuvininkystės produktų gamybą ir jų pateikimą į rinką (OL L 268, 1991 9 24, p. 15), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31997 L 0079: 1997 12 18 Tarybos direktyva 97/79/EB (OL L 24, 1998 1 30, p. 31);

31992 L 0046: 1992 m. birželio 16 d. Tarybos direktyva 92/46/EEB, nustatanti žalio pieno, termiškai apdoroto pieno ir pieno pagrindo produktų gamybos bei pateikimo į rinką sanitarijos taisyklės (OL L 268, 1992 9 14, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31996 L 0023: 1996 4 29 Tarybos direktyva 96/23/EB (OL L 125, 1996 5 23, p. 10);

31994 L 0065: 1994 m. gruodžio 14 d. Tarybos direktyva 94/65/EB, nustatanti maltos mėsos ir mėsos pusgaminių gamybos ir pateikimo į rinką reikalavimus (OL L 368, 1994 12 31, p. 10).

- a) Direktyvos 64/433/EEB I priede, Direktyvos 71/118/EEB I priede, Direktyvos 77/99/EEB A ir B prieduose bei Direktyvos 94/65/EB I priede išdėstyti struktūriniai reikalavimai šio priedo B priedėlyje išvardytoms įmonėms Lenkijoje netaikomi iki 2007 m. gruodžio 31 d., o Direktyvos 92/46/EEB B priede ir Direktyvos 91/493/EEB priede išdėstyti struktūriniai reikalavimai B priedėlyje išvardytoms įmonėms Lenkijoje netaikomi iki 2006 m. gruodžio 31 d. laikantis toliau išdėstytų sąlygų.
- b) Kol a punkte nurodytoms įmonėms taikomos tos dalies nuostatos, produktai, kurių kilmės vieta yra tos įmonės, gali būti pateikiami tik į vidaus rinką arba naudojami tolesniam perdirbimui vidaus įmonėse, kurioms taip pat taikomos a punkto nuostatos, neatsižvelgiant į pateikimo į rinką dieną. Šie produktai turi būti paženklinėti specialiu sveikumo ženklu.

Švieži, paruošti ar perdirbti žuvininkystės produktai gali būti pateikiami tik į vidaus rinką, parduodami arba toliau perdirbami toje pačioje įmonėje, neatsižvelgiant į pateikimo į rinką dieną. Švieži, paruošti ar perdirbti žuvininkystės produktai turi būti suvynioti ir/arba supakuoti į prekybos vienetus ir paženklinėti specialiu identifikavimo ženklu. Šviežia nesupakuota žuvimi prekiauti negalima, išskyrus tiesioginį pardavimą galutiniam vartotojui tame rajone (Poviat), kuriame yra įsikūrusi žuvininkystės produktų įmonė. Šiuo atveju į prekybos vietą vežami žuvies konteineriai turi būti paženklinėti pirmiau nurodytu specialiu identifikavimo ženklu.

Pirmoji pastraipa taip pat taikoma visiems produktams, kurių kilmės vieta yra integruotos mėsos įmonės, jei įmonės daliai taikomos a punkto nuostatos.

B priedėlyje išvardytos pieno perdirbimo įmonės gali priimti žalią pieną, kuris neatitinka Direktyvos 92/46/EEB A priedo IV skyriaus A dalies 1 punkto reikalavimų arba kuris tiekiamas iš pieno ūkių, neatitinkančių tos Direktyvos A priedo II skyriaus reikalavimų, jei tie ūkiai yra įtraukti į sąrašą, kurį šiuo tikslu tvarko Lenkijos valdžios institucijos.

c) B priedėlyje išvardytos 56 pieno perdirbimo įmonės gali perdirbti ES reikalavimus atitinkantį ir neatitinkantį pieną atskirose gamybos linijose. Šis leidimas suteikiamas pieno perdirbimo įmonėms iki:

- 2005 m. birželio 30 d. – 29 įmonėms, išvardytoms I dalyje;
- 2005 m. gruodžio 31 d. – 14 įmonių, išvardytų II dalyje;
- 2006 m. gruodžio 31 d. – 13 įmonių, išvardytų III dalyje.

Atsižvelgiant į tai, kas pirmiau nurodyta, ES reikalavimų neatitinkantis pienas yra žalias pienas, neatitinkantis Direktyvos 92/46/EEB A priedo IV skyriaus A dalies 1 punkto reikalavimų arba tiekiamas iš pieno ūkių, neatitinkančių tos Direktyvos A priedo II skyriaus reikalavimų, jei tie ūkiai yra įtraukti į sąrašą, kurį šiuo tikslu tvarko Lenkijos valdžios institucijos.

Šios įmonės turi visiškai laikytis įmonėms taikomų ES reikalavimų, įskaitant Rizikos analizės ir kritinio kontrolės taško nustatymo (HACCP) sistemos (nurodytos Direktyvos 92/46/EEB¹ 14 straipsnyje) įgyvendinimą, ir privalo įrodyti savo pajėgumą visiškai laikytis toliau nurodytų sąlygų, įskaitant atitinkamą savo gamybos linijų numatymą:

- imtis visų reikiamų priemonių leisti tinkamai stebėti vidines pieno atskyrimo procedūras nuo surinkimo iki galutinio produkto, įskaitant pieno surinkimo takus, atskirą ES reikalavimus atitinkančio ir neatitinkančio pieno laikymą ir apdorojimą, specialų ES reikalavimų neatitinkančio pieno pagrindo produktų pakavimą ir ženklimą, taip pat atskirą tokių produktų laikymą,
- sukurti procedūrą, užtikrinančią galimybę kontroliuoti žaliavą, įskaitant reikiamą dokumentais pagrįstą produktų judėjimo patvirtinimą, produktų apskaitą, ES reikalavimus atitinkančios ir neatitinkančios žaliavos suderinimą su pagamintų produktų kategorijomis,
- visą žalią pieną termiškai apdoroti ne žemesnėje kaip 71,7°C temperatūroje 15 sekundžių, ir
- imtis visų reikiamų priemonių užtikrinti, kad sveikumo ženklai nebūtų nesąžiningai naudojami.

¹ Tarybos direktyva 92/46/EB, nustatanti žalio pieno, termiškai apdoroto pieno ir pieno pagrindo produktų gamybos bei pateikimo į rinką sanitarijos taisykles (OL L 268, 1992 9 14, p. 1). Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos direktyva 94/71/EB (OL L 368, 1994 12 31, p. 33).

Lenkijos valdžios institucijos:

- užtikrina, kad kiekvienos atitinkamos įmonės operatorius arba valdytojas imtųsi visų reikiamų priemonių leisti tinkamai stebėti vidines pieno atskyrimo procedūras,
- atlieka tyrimus ir iš anksto nepaskelbtus tikrinimus, susijusius su pieno atskyrimo reikalavimo vykdymu, ir
- patvirtintose laboratorijose atlieka visos žaliavos ir visų gatavų produktų tyrimus, kad būtų galima patikrinti, ar jie atitinka Direktyvos 92/46/EEB C priedo reikalavimus, įskaitant mikrobiologinius pieno pagrindo produktų kriterijus.

Pienas ir/arba pieno pagrindo produktai, kurių kilmės vieta yra atskiros gamybos linijos, apdorojančios ES reikalavimų neatitinkantį žalią pieną ES patvirtintose pieno perdirbimo įmonėse, gali būti pateikiami tik į vidaus rinką, neatsižvelgiant į pateikimo į rinką dieną. Pienas ir/arba pieno pagrindo produktai, kurie toliau perdirbami, negali būti maišomi su ES reikalavimus atitinkančiu pienu arba ES reikalavimus atitinkančiais pieno pagrindo produktais, taip pat pervežami į jokią kitą įmonę, kuriai netaikomos pereinamojo laikotarpio priemonės. Šie produktai, neatsižvelgiant į pateikimo į rinką dieną, turi būti paženklinami specialiu sveikumo ženklu.

Pienas ir pieno produktai, pagaminti Lenkijoje taikant pirmiau minėtas nuostatas, remiami tik pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 I antraštinės dalies II ir III skyrių, išskyrus 11 straipsnį, ir II antraštinės dalies nuostatas, jei jie paženklinėti ovalo formos sveikumo ženklu, nurodytu Tarybos direktyvos 92/46/EEB C priedo IV skyriaus A dalyje.

- d) Lenkija užtikrina, kad bus palaipsniui pradėta laikytis a punkte minėtų struktūrinių reikalavimų vadovaujantis B priedėlyje nurodytais terminais esamiems trūkumams ištaisyti. Lenkijos valdžios institucijos, taikydamos vienodus kriterijus, nuolat kontroliuoja, kaip įmonės vykdo oficialiai patvirtintus individualius plėtros planus. Lenkija užtikrina, kad tik tos mėsos įmonės, kurios visiškai atitinka šiuos reikalavimus iki 2007 m. gruodžio 31 d., ir tik tos pieno ir žuvų perdirbimo įmonės, kurios visiškai atitinka šiuos reikalavimus iki 2006 m. gruodžio 31 d., galės toliau veikti. Lenkija teikia Komisijai kiekvienos iš B priedėlyje išvardytų įmonių pasiektos pažangos metinės ataskaitas, įskaitant sąrašą tų įmonių, kurios atitinkamais metais įvykdė plėtros planų reikalavimus. Dėl c punkte nurodytų pieno įmonių ataskaitos teikiamos kas šešis mėnesius, pradedant 2004 m. lapkričio mėn.

- e) Komisija gali atnaujinti šio priedo B priedėlį prieš įstojimą ir iki pereinamojo laikotarpio pabaigos. Atsižvelgiant į tai, kas pirmiau nurodyta, Komisija gali įtraukti ribotą skaičių a punkte nurodytų atskirų įmonių arba išbraukti a ir c punktuose nurodytas atskiras įmones, atsižvelgdama į pažangą, pasiektą taisant esamus trūkumus, stebėsenos proceso rezultatus ir sutartą laipsnišką pieno perdirbimo įmonių, kurioms leidžiama apdoroti ES reikalavimus atitinkantį ir ES reikalavimus neatitinkantį pieną, kaip nurodyta c punkte, skaičiaus mažinimą.

Kad būtų užtikrintas sklandus pirmiau minėto pereinamojo laikotarpio režimo veikimas, vadovaujantis Direktyvos 64/433/EEB 16 straipsniu, Direktyvos 71/118/EEB 21 straipsniu, Direktyvos 91/493/EEB 15 straipsniu, Direktyvos 77/99/EEB 20 straipsniu, Direktyvos 92/46/EEB 31 straipsniu ir Direktyvos 94/65/EB 20 straipsniu patvirtinamos išsamios įgyvendinimo taisyklės.

2. 31999 L 0074: 1999 m. liepos 19 d. Tarybos direktyva 1999/74/EB, nustatanti būtiniausius dedeklių vištų apsaugos standartus (OL L 203, 1999 8 3, p. 53).

Šio priedo C priedėlyje išvardytos įmonės Lenkijoje iki 2009 m. gruodžio 31 d. gali naudoti esamus narvus, neatitinkančius Direktyvos 1999/74/EB 5 straipsnio 1 dalies 4 ir 5 punktuose nustatytų minimalių reikalavimų dėl antraeilių konstrukcijos elementų (tik dėl aukščio ir grindų nuolydžio), jei tų narvų bent 65 procentų narvo bendro ploto aukštis yra ne mažesnis kaip 36 cm, visų kitų narvo taškų – 33 cm, o grindų nuolydis neviršija 16%, ir jei jie buvo pradėti naudoti iki 2000 metų.

II. FITOSANITARIJOS TEISĖS AKTAI

1. 31969 L 0464: 1969 m. gruodžio 8 d. Tarybos direktyva 69/464/EEB dėl bulvių vėžio kontrolės (OL L 323, 1969 12 24, p. 1).

- a) 10 metų laikotarpiu nuo įstojimo dienos Lenkija savo teritorijoje leidžia sodinti tik tas bulvių rūšis, kurios visiškai (laboratoriškai ir lauko sąlygomis) atsparios *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival bulvių vėžio sukėlėjui. Per šį laikotarpį Lenkijoje imamas papildomų apsaugos priemonių; kad būtų apsaugota prekyba sėklinėmis ir maistinėmis bulvėmis bei sodinimui skirtais augalais, kurių kilmės šalis yra Lenkija, tiek pačioje Lenkijoje, tiek su kitomis valstybėmis narėmis, kol bus nustatyta, kad buvusiose bulvių vėžio protrūkio vietose nebėra gyvybingų *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival sporinių arba kad atitinkami sklypai yra aiškiai demarkuoti, t.y. pažymėti kaip užkręsti *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, ir kol papildomų arba griežtesnių nuostatų įgyvendinimas remiantis Direktyvos 69/464/EEB 9 straipsniu taps nebereikalingu. Sklypų redemarkavimas vykdomas vadovaujantis EPPO standartu PM 3/59(1) „*SYNCHYTRIUM ENDOBIOTICUM*: dirvos tyrimai ir anksčiau užkręstų vietų redemarkavimas“.

- b) Papildomos priemonės, atsižvelgiant į pripažintus mokslo principus, atitinkamo kenksmingo organizmo biologiją ir galimus jo plitimo kelius, ypač šio organizmo augalų nešiotųjų auginimo, prekybos bei perdirbimo sistemą Lenkijoje, apima:
- i) Dėl sėklinių bulvių: be Direktyvos 2000/29/EB¹ IV priedo A dalies II skirsnio 18 punkto 1 papunktyje išdėstytų reikalavimų, Direktyvos 69/464/EEB 4 straipsnio laikymasis užtikrinamas oficialiai tikrinant konkrečius sklypus, kuriuose buvo išaugintos sėklinės bulvės. Be to, iš vietovių, kuriose nustatyti 2 ir 3 patotipai, sėklinių bulvių negalima vežti į tas Lenkijos teritorijas, kuriose *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival egzistavimas nenustatytas, taip pat į kitas valstybes nares. „Teritorija“ apibrėžiama rajono (Powiat) lygiu.
 - ii) Dėl maistinių bulvių:
 - aa) iš vietovių, kuriose nustatyti 2 ir 3 patotipai, tokių bulvių negalima vežti į tas Lenkijos teritorijas, kuriose *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival nenustatytas, taip pat į kitas valstybes nares.

¹ Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1). Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2002/36/EB (OL L 116, 2002 5 3, p. 16).

bb) dėl bulvių, kurių kilmės vieta yra kita nei paminėta aa papunktyje:

- kilmės vieta yra teritorija, kurioje *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival nenustatytas. „Teritorija“ apibrėžiama rajono (Powiat) lygiu.

arba

- kilmės vieta yra auginimo vieta, kurioje *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival nenustatytas;

arba

- yra tokios veislės, kuri atspari bent *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival 1 patotipui, ir, jei jos įvežamos į Lenkijos teritoriją, kurioje tyrimo metu nenustatytas *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, taip pat į kitas valstybes nares, buvo nuplautos arba kitokiu būdu nuvalytos ir ant jų nėra žemių.

- iii) Dėl pasodintų arba skirtų sodinti augalų su šaknimis, auginamų atviraime grunte: be Direktyvos 2000/29/EB IV priedo A dalies II skirsnio 24 punkte išdėstytų reikalavimų, Direktyvos 69/464/EEB 4 straipsnio laikymasis užtikrinamas oficialiai tikrinant konkrečius sklypus, kuriuose šie augalai buvo išauginti. Be to, iš teritorijų, kuriose nustatyti 2 ir 3 patotipai, šių augalų negalima vežti į tas Lenkijos teritorijas, kuriose *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival nenustatytas, taip pat į kitas valstybes nares. „Teritorija“ apibrėžiama rajono (Powiat) lygiu.
- c) Atsparios bulvių veislės nurodomos remiantis tyrimais, atliekamais pagal Europos ir Viduržemio jūros augalų apsaugos organizacijos (EPPO) Protokolą dėl karantininio grybelio identifikavimo. Oficialus teritorijų ar auginimo vietų, kuriose nėra *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, pripažinimas atliekamas remiantis Maisto ir žemės ūkio organizacijos Tarptautiniais fitosanitarijos priemonių standartais Nr. 4 „Kenkėjais neužkrėstų teritorijų nustatymo reikalavimai“ arba Nr. 10 „Kenkėjais neužkrėstų auginimo vietų ir kenkėjais neužkrėstų gamybos plotų nustatymo reikalavimai“.
- d) Auginimo vietose, kuriose *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival nenustatytas, kaip nurodyta b dalies ii punkto bb papunkčio antrojoje įtraukoje, Komisija gali leisti sudaryti atskirus susitarimus dėl neatsparių veislių auginimo su Lenkijos kompetentingomis institucijomis.

- e) Lenkija visų bulvių augintojų, sandėlių ir paskirstymo centrų registravimo būdu užtikrina, kad visas bulvių siuntas galima būtų susekti iki jų kilmės rajono. Tuo tikslu minėtų augintojų, sandėlių ir išsiuntimo punktų registracijos numeryje turi būti nuoroda į rajonus, kuriuose bulvės buvo auginamos, sandėliuojamos, rūšiuojamos ar pakuojamos. Šis registracijos numeris nurodomas ant kiekvienos bulvių, kurių kilmės vieta yra Lenkija ir kurios vežamos Lenkijos teritorijoje arba į kitas valstybes nares, siuntos.
- f) Lenkija teikia tyrimų, atliekamų dėl *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival paplitimo jos teritorijoje, rezultatų metines ataskaitas. Tyrimai turi būti baigti ir visi likę arba galimi nauji užkrėsti sklypai kartu su jų saugumo zonomis, kurios turi būti pakankamai didelės, kad būtų galima užtikrinti aplinkinių teritorijų apsaugą, demarkuoti iki 10 metų laikotarpio pabaigos. Metinėse ataskaitose pateikiami teritorijų ir auginimo vietų, kuriose *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival nenustatytas, kaip nurodyta b dalies ii punkto bb papunkčio pirmojoje ir antrojoje įtraukose, sąrašai.
- g) Iki 10 metų laikotarpio pabaigos Komisija, bendradarbiaudama su Lenkijos valdžios institucijomis, išnagrinėja situaciją atsižvelgdama į pokyčius ir nusprendžia, ar reikalingos kokios nors papildomos priemonės. Tokios priemonės patvirtinamos Direktyvos 2000/29/EB 18 straipsnyje nustatyta tvarka.

2. 31991 L 0414: 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką (OL L 230, 1991 8 19, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 32002 L 0081: 2002 10 10 Komisijos direktyva 2002/81/EB (OL L 276, 2002 10 12, p. 28).

Nukrypstant nuo Direktyvos 91/414/EEB 13 straipsnio 1 dalies, Lenkija ne vėliau kaip iki 2006 m. gruodžio 31 d. gali atidėti Direktyvos 91/414/EEB II ir III prieduose minimos informacijos apie augalų apsaugos produktus, kurie pagaminti ir kuriais prekiaujama tik Lenkijos teritorijoje, ir kuriuose yra 2,4-D, MCPA, karbendazimo arba Mekopropo (MCP), pateikimo terminus, jei minėti komponentai yra tuo metu išvardyti minėtos Direktyvos I priede ir jei iki 2003 m. sausio 1 d. bendrovės pareiškėjos yra iš tikrųjų pradėjusios dirbti, siekdamos gauti reikalingus duomenis.

3. 31999 L 0105: 1999 gruodžio 22 d. Tarybos direktyva 1999/105/EB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga (OL L 11, 2000 1 15, p. 17)

Nukrypstant nuo Direktyvos 1999/105/EB 28 straipsnio 3 dalies, Lenkija gali leisti prekiauti iki 2004 m. sausio 1 d. sukaupta miško dauginamąja medžiaga, neatitinkančia visų Direktyvos nuostatų, tol, kol baigsis atsargos.

7. ŽUVININKYSTĖ

31992 R 3760: 1992 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3760/92, nustatantis žvejybos ir akvakultūros sistemą Bendrijoje (OL L 389, 1992 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31998 R 1181 : 1998 6 4 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1181/98 (OL L 164, 1998 6 9, p. 1).

Reglamentas (EEB) Nr. 3760/92 taikomas Lenkijai atsižvelgiant į šias specialiąsias nuostatas.

Žvejybos limitais reguliuojami ištekliai, skiriami Lenkijai kaip Bendrijos žvejybos galimybių dalis, pagal rūšis ir zonas nustatomi taip:

Rūšys	ICES ar IBSFC rajonas	Lenkijos dalis proc.
Silkė	I,II	1,734
Strimelė	III b, c, d ¹ , išskyrus IBSFC valdymo vienetą 3	21,373
Šprotas	III b, c, d ¹	29,359
Lašiša	III b, c, d ¹ , išskyrus IBSFC 32 parajonį	6,286
Jūrų plekšnė	III b, c, d ¹	15,017
Menkė	I, II b	8,223
Menkė	III b, c, d ¹	22,211
Skumbrė	Ila (ne EB vandenys), Vb (EB vandenys), VI, VII, VIIla, b, d, e, XII, XIV	0,448
Jūrų ešerys	V, XII, XIV ²	4,144

¹ Bendrijos vandenys

² Bendrijos vandenys ir rajonai, esantys už kitų pakrantės valstybių žvejybos jurisdikcijos

Šios dalys naudojamos pirmą kartą paskiriant žvejybos galimybes Lenkijai Reglamento (EEB) Nr. 3760/92 8 straipsnio 4 dalyje numatyta tvarka.

Be to, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, kvalifikuota balsų dauguma nustatys Bendrijos žvejybos galimybių dalį Lenkijai NAFO reguliuojamoje akvatorijoje atsižvelgdama į galiojantį balansą NAFO laikotarpiu prieš pat įstojimo dieną.

8. TRANSPORTO POLITIKA

1. 31991 L 0440: 1991 m. liepos 29 d. Tarybos direktyva 91/440/EEB dėl Bendrijos geležinkelių plėtros (OL L 237, 1991 8 24, p. 25) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 32001 L 0012: 2001 2 26 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/12/EB (OL L 75, 2001 3 15, p. 1).

Iki 2006 m. gruodžio 31 d. Tarybos direktyvos 91/440/EEB 10 straipsnio 3 dalis taikoma Lenkijoje laikantis šių sąlygų:

- „Lenkijos valstybiniai geležinkeliai“ (ypač Polskie Koleje Państwowe (PKP) CARGO S.A.) nediskriminuodama bendradarbiauja su geležinkelio įmonėmis, teikiančiomis tarptautinio krovinių vežimo geležinkeliais paslaugas importui, eksportui ir tranzitui. Direktyvos 10 straipsnio 1 ir 2 dalyje numatytos prieigos teisės suteikiamos be apribojimų.
 - bent 20 % visų metinių transeuropinio krovinių vežimo geležinkeliais tinklo Lenkijoje pajėgumų paliekama kitoms geležinkelio įmonėms nei „Lenkijos valstybiniai geležinkeliai“, ir išvykimo- atvykimo laikas yra panašus į kelionės laiką, buvusį keliaujant su *PKP CARGO S.A.*. Faktinis kiekvienos geležinkelių linijos pajėgumas nurodomas infrastruktūros valdytojo tinklo nuostatuose. Pirmiau nurodytas 20 % bendrų metinių pajėgumų apima Direktyvos 91/440/EEB 10 straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nurodytas prieigos teises.
2. 31993 R 3118: 1993 m. spalio 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3118/93, nustatantis sąlygas, kuriomis nerezidentai vežėjai gali teikti krovinių vežimo nacionaliniais keliais paslaugas valstybėje narėje (OL L 279, 1993 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:
- 32002 R 0484: 2002 3 1 Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 484/2002 (OL L 76, 2002 3 19, p. 1).

- a) Nukrypstant nuo Reglamento (EEB) Nr. 3118/93 1 straipsnio ir iki trečiųjų metų nuo įstojimo dienos pabaigos, Lenkijoje įsisteigę vežėjai nedalyvauja teikiant krovinių vežimo nacionaliniais keliais paslaugas kitose valstybėse narėse, o kitose valstybėse narėse įsisteigę vežėjai nedalyvauja teikiant krovinių vežimo nacionaliniais keliais paslaugas Lenkijoje.
- b) Iki trečiųjų metų nuo įstojimo dienos pabaigos valstybės narės praneša Komisijai, ar jos pratęs šį laikotarpį ne ilgiau kaip dviem metams, ar nuo šiol jos visiškai taikys šio reglamento 1 straipsnį. Nepranešus, yra taikomas reglamento 1 straipsnis. Tik tie vežėjai, kurie yra įsisteigę tose valstybėse narėse, kuriose taikomas reglamento 1 straipsnis, gali teikti krovinių vežimo nacionaliniais keliais paslaugas tose valstybėse narėse, kuriose 1 straipsnis taip pat yra taikomas.
- c) Tos valstybės narės, kuriose reglamento 1 straipsnis taikomas, remdamosi pirmiau nurodyta b dalimi, gali naudotis toliau išdėstyta procedūra iki penktųjų metų po įstojimo dienos pabaigos.

Jei pirmesnėje pastraipoje minėtos valstybės narės nacionalinėje rinkoje ar jos dalyse atsiranda didelių trikdymų dėl kabotažo ar dėl kabotažo ji yra apsunkinama, pavyzdžiui, dėl per didelės pasiūlos palyginti su paklausa ar dėl grėsmės didelei daliai įmonių, vežančių krovinius, finansiniam stabilumui ar išlikimui, ta valstybė narė apie tai praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms ir pateikia joms visą susijusią informaciją. Remdamasi šia informacija, valstybė narė gali paprašyti Komisiją visiškai ar iš dalies sustabdyti reglamento 1 straipsnio taikymą, kad būtų atkurta normali padėtis.

Komisija, remdamasi atitinkamos valstybės narės pateikta informacija, išanalizuoja padėtį ir per vieną mėnesį nuo prašymo gavimo dienos nusprendžia, ar reikia imtis apsaugos priemonių. Taikoma 7 straipsnio 3 dalies antrojoje, trečiojoje ir ketvirtojoje pastraipose bei 4, 5 ir 6 dalyse numatyta procedūra.

Skubiais ir išimtiniais atvejais pirmojoje pastraipoje nurodyta valstybė narė gali sustabdyti reglamento 1 straipsnio taikymą ir iškart po to pateikti pagrįstą pranešimą Komisijai.

- d) Kol reglamento 1 straipsnis netaikomas, valstybės narės, remdamosi pirmiau išdėstytomis a ir b dalimis, gali reguliuoti galimybę teikti krovinių vežimo nacionaliniais keliais paslaugas, palaipsniui keisdamosi kabotažo leidimais dvišalių susitarimų pagrindu. Tai gali apimti visiško liberalizavimo galimybę.
 - e) a–c dalių taikymas neturi lemti didesnio galimybių teikti krovinių vežimo nacionaliniais keliais paslaugas palyginti su tomis, kurios buvo Stojimo sutarties pasirašymo dieną.
3. 31996 L 0053: 1996 m. liepos 25 d. Tarybos direktyva 96/53/EB, nustatanti tam tikrų Bendrijoje nacionaliniam ir tarptautiniam vežimui naudojamų kelių transporto priemonių didžiausius leistinus matmenis ir tarptautiniam vežimui naudojamų kelių transporto priemonių didžiausią leistiną masę (OL L 235, 1996 9 17, p. 59), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:
- 32002 L 0007: 2002 2 18 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/7/EB (OL L 67, 2002 3 9, p. 47).

Nukrypstant nuo Direktyvos 96/53/EB 3 straipsnio 1 dalies, transporto priemonės, atitinkančios tos direktyvos I priedo 3.4 kategorijos ribinius dydžius, iki 2010 m. gruodžio 31 d. gali naudotis nemodernizuotomis Lenkijos kelių tinklo dalimis tik, jei jos atitinka Lenkijos nustatytus ašių apkrovos reikalavimus. Nuo įstojimo dienos negali būti nustatyta jokių apribojimų dėl transporto priemonių, atitinkančių Direktyvos 96/53/EB reikalavimus, naudojimosi pagrindiniais tranzito maršrutais, nurodytais 1996 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendime 1692/96/EB, pateikiančiame Bendrijos rekomendacijas dėl transeuropinio tinklo plėtros¹.

Lenkija toliau laikosi lentelėse išdėstyto jos pagrindinių kelių tinklo modernizavimo tvarkaraščio, kaip nurodyta Sprendimo 1692/96/EB I priede. Visos infrastruktūros investicijos, kuriose naudojami Bendrijos biudžeto fondai, užtikrina, kad keliai yra tiesiami ar modernizuojami atsižvelgiant į tai, kad statinio leistinoji apkrova būtų 11,5 tonos vienai ašiai.

Vykdamas modernizavimą, palaipsniui Lenkijos kelių tinklu, įskaitant Sprendimo 1692/96/EB I priede nurodytą tinklą, gali naudotis tarptautiniuose vežimuose dalyvaujančios transporto priemonės, atitinkančios šioje direktyvoje nustatytus ribinius dydžius. Jei techniškai įmanoma, pakrovimo ir iškrovimo metu antrinės svarbos kelių tinklu leidžiama naudotis visu pereinamuoju laikotarpiu.

¹ OL L 228, 1996 9 9, p. 1.

Nuo 2009 m. sausio 1 d. visoms tarptautiniuose vežimuose dalyvaujančioms transporto priemonėms, atitinkančioms šioje direktyvoje nustatytus ribinius dydžius, netaikomi jokie (per didelio svorio) mokesčiai pagrindiniams tranzito maršrutams, nurodytiems Sprendimo 1692/96/EB I priede.

Laikini papildomi mokesčiai už tarptautiniuose vežimuose dalyvaujančių transporto priemonių, atitinkančių direktyvoje nustatytus ribinius dydžius, naudojimąsi nemodernizuotomis tinklo dalimis taikomi nediskriminaciniu būdu, diferencijuojami ypač atsižvelgiant į tai, ar transporto priemonės yra su pneumatine pakaba ar be jos, kadangi transporto priemonės su pneumatine pakaba turėtų mokėti mažesnius mokesčius (bent 25% mažiau). Apmokestinimo sistema turi būti skaidri, o šių mokesčių mokėjimas neturi tapti didele administracine našta naudotojui ar jo uždelsimu bei šių mokesčių mokėjimas neturi lemti sisteminio ašies apkrovos tikrinimo pasienyje. Ašies apkrovos reikalavimų laikymasis užtikrinamas nediskriminaciniu būdu visoje teritorijoje ir taip pat taikomas visoms Lenkijoje registruotoms transporto priemonėms.

Padėtis 2004 m. sausio 1 d.

Kelio Nr.	Bendras ilgis, km	Leistina ašies apkrova 115 kN Ilgis, km	Leistina ašies apkrova 100 kN Ilgis, km
1	539.8		539.8
2 (50 – žiedas aplink Varšuvą)	653.5	166.5	487.0
3	437.7	11.4	426.3
4 ir 18	699.6	344.0	355.6
6	21.6	21.0	0.6
8	654.5	8.2	646.3
	3 006.7	551.1	2 455.6

Padėtis 2005 m. sausio 1 d.

Kelio Nr.	Bendras ilgis, km	Leistina ašies apkrova 115 kN Ilgis, km	Leistina ašies apkrova 100 kN Ilgis, km
1	539.8	62.2	477.6
2 (50 – žiedas aplink Varšuvą)	653.5	201.2	452.3
3	437.7	32.4	405.3
4 ir 18	699.6	425.0	274.6
6	21.6	21.6	
8	654.5	37.6	616.9
	3 006.7	780.0	2 226.7

Padėtis 2006 m. sausio 1 d.

Kelio Nr.	Bendras ilgis, km	Leistina ašies apkrova 115 kN Ilgis, km	Leistina ašies apkrova 100 kN Ilgis, km
1	539.8	124.4	415.4
2 (50 – žiedas aplink Varšuvą)	653.5	266.0	387.5
3	437.7	53.1	384.6
4 ir 18	699.6	504.4	195.2
6	21.6	21.6	
8	654.5	69.3	585.2
	3 006.7	1 038.8	1 967.9

Padėtis 2007 m. sausio 1 d.

Kelio Nr.	Bendras ilgis, km	Leistina ašies apkrova 115 kN Ilgis, km	Leistina ašies apkrova 100 kN Ilgis, km
1	539.8	161.0	378.8
2 (50 – žiedas aplink Varšuvą)	653.5	302.0	351.5
3	437.7	74.3	363.4
4 ir 18	699.6	621.0	78.6
6	21.6	21.6	-
8	654.5	112.0	542.5
	3 006.7	1 291.9	1 714.8

Padėtis 2008 m. sausio 1 d.

Kelio Nr.	Bendras ilgis, km	Leistina ašies apkrova 115 kN Ilgis, km	Leistina ašies apkrova 100 kN Ilgis, km
1	539.8	261.2	278.6
2 (50 – žiedas aplink Varšuvą)	653.5	401.4	252.1
3	437.7	123.5	314.2
4 ir 18	699.6	669.2	30.4
6	21.6	21.6	
8	654.5	173.4	481.1
	3 006.7	1 650.3	1 356.4

Padėtis 2009 m. sausio 1 d.

Kelio Nr.	Bendras ilgis, km	Leistina ašies apkrova 115 kN Ilgis, km	Leistina ašies apkrova 100 kN Ilgis, km
1	539.8	377.9	161.9
2 (50 – žiedas aplink Varšuvą)	653.5	450.0	203.5
3	437.7	177.3	260.4
4 ir 18	699.6	699.6	
6	21.6	21.6	
8	654.5	249.0	405.5
	3 006.7	1 975.4	1 031.3

Padėtis 2010 m. sausio 1 d.

Kelio Nr.	Bendras ilgis, km	Leistina ašies apkrova 115 kN Ilgis, km	Leistina ašies apkrova 100 kN Ilgis, km
1	539.8	448.3	91.5
2 (50 – žiedas aplink Varšuvą)	653.5	500.2	153.3
3	437.7	226.5	211.2
4 ir 18	699.6	699.6	
6	21.6	21.6	
8	654.5	320.3	334.2
	3 006.7	2 216.5	790.2

Padėtis 2011 m. sausio 1 d.

Kelio Nr.	Bendras ilgis, km	Leistina ašies apkrova 115 kN Ilgis, km	Leistina ašies apkrova 100 kN Ilgis, km
1	539.8	539.8	
2 (50 – žiedas aplink Varšuvą)	653.5	553.4	100.1
3	437.7	287.7	150.0
4 ir 18	699.6	699.6	
6	21.6	21.6	
8	654.5	400.7	253.8
	3 006.7	2 502.8	503.9

9. MOKESČIAI

1. 31977 L 0388: 1977 m. gegužės 17 d. Šeštoji Tarybos direktyva 77/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su apyvartos mokesčiais, suderinimo – bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas apskaičiavimo pagrindas (OL L 145, 1977 6 13, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:
 - 32002 L 0038: 2002 5 7 Tarybos direktyva 2002/38/EB (OL L 128, 2002 5 15, p. 41).
 - a) Nukrypdama nuo Direktyvos 77/388/EEB 12 straipsnio 3 dalies a punkto, Lenkija gali i) iki 2007 m. gruodžio 31 d. neapmokestinti tam tikrų knygų ir specialių periodinių leidinių tiekimo suteikiant teisę į anksčiau sumokėto mokesčio atskaitą ir ii) iki 2007 m. gruodžio 31 d. arba iki direktyvos 28l straipsnyje nurodyto pereinamojo laikotarpio pabaigos, atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė, restorano paslaugų teikimui toliau taikyti sumažintą, ne mažesnę nei 7 %, pridėtinės vertės mokesčio tarifą.

- b) Nukrypdama nuo Direktyvos 77/388/EEB 12 straipsnio 3 dalies a punkto, Lenkija gali: i) iki 2008 m. balandžio 30 d. toliau taikyti sumažintą, ne mažesnę nei 3 %, pridėtinės vertės mokesčio tarifą direktyvos H priedo 1 ir 10 punktuose nurodytiems maisto produktams, skirtiems vartoti žmonėms ir gyvuliams (įskaitant nealkoholinius gėrimus); gyviems gyvūnams, sėkloms, augalams ir komponentams, paprastai naudojamiems maisto produktams paruošti; produktams, paprastai naudojamiems pakeisti ar papildyti maisto produktus; prekių ir paslaugų, paprastai skirtų naudoti žemės ūkio produkcijos gamybai, išskyrus gamybos priemones, pavyzdžiui, įrengimai ar pastatai, teikimui ir ii) iki 2007 m. gruodžio 31 d. toliau taikyti sumažintą, ne mažesnę nei 7 %, pridėtinės vertės mokesčio tarifą namų statybos, renovacijos ir perstatymo paslaugų, kurios teikiamos ne kaip socialinės politikos dalis, teikimui, išskyrus statybinių medžiagų tiekimą, ir gyvenamųjų namų ar jų dalių tiekimui prieš pirmą panaudojimą, kaip nurodyta direktyvos 4 straipsnio 3 dalies a punkte.
- c) Taikydama Direktyvos 77/388/EEB 28 straipsnio 3 dalies b punktą, Lenkija gali toliau neapmokestinti pridėtinės vertės mokesčiu tarptautinio keleivių vežimo, nurodyto direktyvos F priedo 17 punkte, kol bus įvykdytos direktyvos 28 straipsnio 4 dalyje išdėstytos sąlygos arba kol toks pat neapmokestinimas bus taikomas bet kurioje iš esamų valstybių narių, atsižvelgiant į tai, kuris atvejis yra ankstesnis.

2. 31992 L 0079: 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyva 92/79/EEB dėl mokesčių, taikomų cigaretėms, suderinimo (OL L 316, 1992 10 31, p. 8) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 32002 L 0010: 2002 2 12 Tarybos direktyva 2002/10/EB (OL L 46, 2002 2 16, p. 26).

Nukrypdamą nuo Direktyvos 92/79/EEB 2 straipsnio 1 dalies, Lenkija gali atidėti bendrojo minimalaus akcizo, nustatyto nuo didžiausią paklausą turinčios kainų grupės cigarečių mažmeninės pardavimo kainos (įskaitant visus mokesčius), taikymą iki 2008 m. gruodžio 31 d., jei šiuo laikotarpiu Lenkija palaipsniui pritaikys savo akcizo tarifus prie bendrojo minimalaus akcizo, nustatyto direktyvoje.

Nepažeisdamos Tarybos direktyvos 92/12/EEB dėl bendrųjų procedūrų, susijusių su akcizais apmokestinamais produktais, ir dėl tokių produktų laikymo, judėjimo ir kontrolės¹ 8 straipsnio ir pranešusios Komisijai, valstybės narės, kol yra taikoma pirmiau nurodyta leidžianti nukrypti nuostata, gali toliau taikyti tuos pačius kiekybinius apribojimus cigaretėms, kurios gali būti įvežtos į jų teritorijas iš Lenkijos nemokant akcizų, kurie yra taikomi importui iš trečiųjų šalių. Pasinaudodamos šia galimybe, valstybės narės gali atlikti būtinus patikrinimus, jei šie patikrinimai nekenkia tinkamam vidaus rinkos veikimui.

¹ OL L 76, 1992 3 23, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos direktyva 2000/47/EB (OL L 193, 2000 7 29, p. 73).

3. 31992 L 0081: 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyva 92/81/EEB dėl akcizų, taikomų mineralinėms alyvoms, struktūrų suderinimo (OL L 316, 1992 10 31, p. 12) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31994 L 0074: 1994 12 22 Tarybos direktyva 94/74/EB (OL L 365, 1994 12 31, p. 46).

Nepažeisdama formalaus sprendimo, kuris turi būti priimtas Direktyvos 92/81/EEB 8 straipsnio 4 dalyje nustatyta tvarka, ar šios priemonės įvertinimo pagal EB sutarties 87 straipsnį, Lenkija vienerius metus nuo įstojimo dienos gali toliau taikyti sumažintą akcizo tarifą benzinui, pagamintam naudojant grynąjį spiritą, gazoliui, kuriame yra nedidelis sieros kiekis, ir benzinui, kuriame yra etil-butilesterio.

10. SOCIALINĖ POLITIKA IR UŽIMTUMAS

31989 L 0655: 1989 m. lapkričio 30 d. Tarybos direktyva 89/655/EEB dėl būtiniausių darbo įrenginių naudojimui taikomų darbuotojų saugos ir sveikatos reikalavimų (antroji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 393, 1989 12 30, p. 13) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

- 32001 L 0045: 2001 6 27 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/45/EB (OL L 195, 2001 7 19, p. 46).

Lenkijoje iki 2005 m. gruodžio 31 d. Direktyva 89/655/EEB netaikoma iki 2002 m. gruodžio 31 d. įrengtiems darbo įrenginiams.

Nuo įstojimo dienos iki pirmiau nurodyto termino pabaigos Lenkija toliau teiks Komisijai reguliariai atnaujinamą informaciją apie tvarkaraštį ir priemones, kurių imamasi siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi šios direktyvos.

11. ENERGETIKA

31968 L 0414: 1968 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyva 68/414/EEB, įpareigojanti EEB valstybes nares išlaikyti privalomąsias žalios naftos ir (arba) naftos produktų atsargas (OL L 308, 1968 12 23, p. 14), su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

- 31998 L 0093: 1998 12 14 Tarybos direktyva 98/93/EB (OL L 358, 1998 12 31, p. 100).

Nukrypstant nuo Direktyvos 68/414/EEB 1 straipsnio 1 dalies, privalomųjų naftos produktų atsargų kiekis Lenkijoje netaikomas iki 2008 m. gruodžio 31 dienos. Lenkija turi užtikrinti, kad kiekvienos 2 straipsnyje išvardytų naftos produktų kategorijos privalomųjų naftos produktų atsargų kiekis atitiktų bent toliau nurodytų dienų skaičiaus vidutinį paros vidaus suvartojimą, apibrėžtą 1 straipsnio 1 dalyje:

- 58 dienų – iki įstojimo dienos;
- 65 dienų – iki 2004 m. gruodžio 31 d.;
- 72 dienų – iki 2005 m. gruodžio 31 d.;
- 80 dienų – iki 2006 m. gruodžio 31 d.;
- 87 dienų – iki 2007 m. gruodžio 31 d.;
- 90 dienų – iki 2008 m. gruodžio 31 d.

12. TELEKOMUNIKACIJOS IR INFORMACIJOS TECHNOLOGIJA

31997 L 0067: 1997 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/67/EB dėl Bendrijos pašto paslaugų vidaus rinkos plėtros bendrųjų taisyklių ir paslaugų kokybės gerinimo (OL L 15, 1998 1 21, p. 14) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

- 32002 L 0039: 2002 6 10 Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/39/EB (OL L 176, 2002 7 5, p. 21).

Nukrypstant nuo Direktyvos 97/67/EB 7 straipsnio 1 dalies antrosios pastraipos, Lenkija iki 2005 m. gruodžio 31 d. gali taikyti 350 gramų svorio apribojimą rezervuodama paslaugas universaliųjų paslaugų teikėjams. Šiuo laikotarpiu šis svorio apribojimas netaikomas, jei kaina už pirmos svorio pakopos korespondencijos siuntos greičiausią pristatymą yra lygi arba didesnė už valstybinį tarifą, padaugintą iš trijų.

13. APLINKA

A. ORO KOKYBĖ

1. 31994 L 0063: 1994 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/63/EB dėl lakiųjų organinių junginių išsiskyrimo į aplinką laikant benziną ir tiekiant jį iš terminalų į degalines kontrolės (OL L 365, 1994 12 31, p. 24).

Nukrypstant nuo Direktyvos 94/63/EB 3, 4, 5 ir 6 straipsnių bei I–III priedų, reikalavimai dėl esamų stacionariųjų talpyklų terminaluose, esamų mobiliųjų talpyklų pripildymo ir ištuštinimo terminaluose, esamų mobiliųjų talpyklų ir esamų stacionariųjų talpyklų pripildymo degalinėse Lenkijoje netaikomi iki 2005 m. gruodžio 31 d. Terminaluose, kurių apyvarta per metus yra didesnė nei 150 000 tonų, reikalavimai dėl esamų mobiliųjų talpyklų pripildymo ir ištuštinimo taikomi nuo 2005 m. sausio 1 d.

2. 31999 L 0032: 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/32/EB dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse ir iš dalies pakeičianti Direktyvą 93/12/EEB (OL L 121, 1999 05 11, p. 13).

Nukrypstant nuo Direktyvos 1999/32/EB 3 straipsnio 1 dalies, reikalavimai dėl sieros kiekio mazute Lenkijai netaikomi iki 2006 m. gruodžio 31 d. Glimar naftos perdirbimo gamykloje perdirbtas mazutas, kuriame sieros kiekis viršija 1.00 % pagal masę, Lenkijos teritorijoje nebebus naudojamas nuo 2005 m. sausio 1 d.

B. ATLIEKŲ TVARKYMAS

1. 31993 R 0259: 1993 m. vasario 1 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 259/93 dėl atliekų vežimo Europos bendrijos viduje, į Bendriją ir iš jos priežiūros ir kontrolės (OL L 30, 1993 2 6, p.1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:
 - 32001 R 2557: 2001 12 28 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2557/2001 (OL L 349, 2001 12 31, p. 1).
 - a) Iki 2012 m. gruodžio 31 d. apie panaudojimui skirtų atliekų, išvardytų Reglamento (EEB) 259/93 II priede, įvežimą į Lenkiją pranešama kompetentingoms institucijoms ir jos įvežamos laikantis Reglamento 6, 7 ir 8 straipsnių reikalavimų.
 - b) Nukrypstant nuo Reglamento (EEB) Nr. 259/93 7 straipsnio 4 dalies, iki 2007 m. gruodžio 31 d. kompetentingos institucijos, remdamosi reglamento 4 straipsnio 3 dalyje nustatytais prieštaravimais, gali neleisti įvežti į Lenkiją toliau išvardytų panaudojimui skirtų atliekų. Tokiam įvežimui taikomas reglamento 10 straipsnis.

- GE 010 - GE 020 stiklas
- GH 010 - GH 015 plastmasė
- GI 010 - GI 014 popierius
- GK 020 naudotos padangos

AA. Metalų turinčios atliekos:

- AA 090 ex 2804 80 Arseno atliekos ir liekanos
- AA 100 ex 2805 40 Gyvsidabrio atliekos ir liekanos
- AA 130 Dėl metalų korozijos atsiradę skysčiai

AB. Atliekos, didžiaja dalimi sudarytos iš neorganinių dalių, kuriose gali būti metalų ir organinių medžiagų

AC. Atliekos, didžiaja dalimi sudarytos iš organinių dalių, kuriose gali būti metalų ir neorganinių medžiagų:

- AC 040 Benzino su švino priedais nuosėdos
- AC 050 Šilumos pernešimo skysčiai
- AC 060 Hidrauliniai skysčiai
- AC 070 Stabdžių skysčiai

- AC 080 Antifrizai
- AC 110 Fenoliai, fenolių dariniai, įskaitant chlorfenolį, skysčių arba nuosėdų pavidalu
- AC 120 Polichlorinti naftalenai
- AC 150 Chlorfluorangliavandeniliai
- AC 160 Halonai
- AC 190 Lengvosios automobilių laužo smulkinimo atliekos
- AC 200 Organiniai fosforo junginiai
- AC 230 Halogeninti arba nehalogeninti nevandeniniai distiliavimo likučiai, susidarantys regeneruojant organinius tirpiklius
- AC 240 Atliekos, susidarančios gaminant halogenintus alifatinius angliavandenilius (pvz., chlormetanus, dichloretaną, vinilchloridą, vinilidenchloridą, alilchloridą ir epichlorhidriną)
- AC 260 Skystosios kiaulių srutos, fekalijos

AD. Atliekos, kuriose gali būti neorganinių arba organinių sudedamųjų dalių:

- AD 010 Farmacijos preparatų gamybos ir ruošimo atliekos
- AD 040 Neorganiniai cianidai, išskyrus kietuosius brangiųjų metalų likučius, turinčius neorganinių cianidų pėdsakų
- AD 050 Organiniai cianidai

- AD 060 Panaudotų alyvų/vandens, angliavandenilių/vandens mišiniai, emulsijos
- AD 070 Spaustuvinių dažų, dažų, pigmentų, lakų ir glazūrų gamybos atliekos
- AD 150 Natūralios organinės medžiagos, naudojamos kaip filtravimo terpė (pvz., biofiltrai)
- AD 160 Komunalinės/buitinės atliekos

Išskyrus stiklą, popierių ir naudotas padangas, minėtas laikotarpis gali būti pratęstas daugiausia iki 2012 m. gruodžio 31 d. laikantis Tarybos direktyvos 75/442/EEB dėl atliekų¹, su pakeitimais, padarytais Direktyva 91/156/EEB², 18 straipsnyje nustatytos tvarkos.

- c) Nukrypstant nuo Reglamento (EEB) Nr. 259/93 7 straipsnio 4 dalies, iki 2012 m. gruodžio 31 d. kompetentingos institucijos gali neleisti įvežti į Lenkiją panaudojimui skirtų atliekų, išvardytų reglamento IV priede, taip pat panaudojimui skirtų atliekų, neišvardytų reglamento prieduose, remdamosi Reglamento (EEB) Nr. 259/93 4 straipsnio 3 dalyje nurodytais prieštaravimo motyvais.

¹ OL L 194, 1975 7 25, p. 39. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 96/350 (OL L 135, 1996 6 6, p. 32).

² OL L 78, 1991 3 26, p. 32.

d) Nukrypstant nuo Reglamento (EEB) Nr. 259/93 7 straipsnio 4 dalies, kompetentingos institucijos privalo neleisti vežti panaudojimui skirtų atliekų, išvardytų Reglamento (EEB) 259/93 II, III ir IV prieduose, taip pat panaudojimui skirtų atliekų, neišvardytų tuose prieduose, į įrenginius, kuriems laikinai leidžiama nukrypti nuo kai kurių Direktyvos 96/61/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės¹ nuostatų; šis draudimas galioja tokį laikotarpį, per kurį paskirties įrenginiui taikoma minėta leidžianti laikinai nukrypti nuostata.

2. 31994 L 0062: 1994 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/62/EB dėl pakuočių ir pakuočių atliekų (OL L 365, 1994 12 31, p. 10).

Nukrypstant nuo Direktyvos 94/62/EB 6 straipsnio 1 dalies a ir b punktų, Lenkija toliau nurodytų pakuočių medžiagų panaudojimo ir perdirbimo rodiklius pasiekia iki 2007 m. gruodžio 31 d., laikantis šių tarpinių rodiklių:

- plastmasės perdirbimas: 10 % pagal svorį iki įstojimo dienos, 14 % – 2004 m. ir mažiausiai 15 % – 2005 m.;
- metalų perdirbimas: 11 % pagal svorį iki įstojimo dienos, 14 % – 2004 m. ir mažiausiai 15 % – 2005 m.;
- bendra panaudojimo norma: 32% pagal svorį iki įstojimo dienos, 32 % – 2004 m., 37 % – 2005 m. ir 43% – 2006 m.

¹ OL L 275, 1996 10 10, p. 26.

3. 31999 L 0031: 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų (OL L 182, 1999 7 16, p. 1).

Nukrypstant nuo Direktyvos 1999/31/EB 14 straipsnio c punkto ir I priedo 2, 3, 4 ir 6 punktų, ir nepažeidžiant Tarybos direktyvos 75/442/EEB dėl atliekų¹ ir Tarybos direktyvos 91/689/EEB dėl pavojingų atliekų², reikalavimai dėl vandens kontrolės ir filtrato tvarkymo, dirvožemio ir vandens apsaugos, dujų kontrolės ir stabilumo iki 2012 m. liepos 1 d. Lenkijoje nebus taikomi municipaliniams sąvartynams, laikantis šių tarpinių rodiklių:

- iki įstojimo dienos: 11 200 000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 85 % bendro į sąvartynus patekusių 13 200 000 tonų atliekų kiekio;
- iki 2004 m. gruodžio 31 d.: 10 300 000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 77,5 % bendro į sąvartynus patekusių 13 300 000 tonų atliekų kiekio;

¹ OL L 194, 1975 7 25, p. 39. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 96/350/EB (OL L 135, 1996 6 6, p. 32).

² OL L 377, 1991 12 31, p. 20. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos direktyva 94/31/EB (OL L 168, 1994 7 2, p. 28).

- iki 2005 m. gruodžio 31 d.: 9.350.000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 70 % bendro į sąvartynus patekusių 13.350.000 tonų atliekų kiekio;
- iki 2006 m. gruodžio 31 d.: 7.900.000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 59 % bendro į sąvartynus patekusių 13.400.000 tonų atliekų kiekio;
- iki 2007 m. gruodžio 31 d.: 4.600.000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 36 % bendro į sąvartynus patekusių 12.800.000 tonų atliekų kiekio;
- iki 2008 m. gruodžio 31 d.: 4.000.000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 32 % bendro į sąvartynus patekusių 12.500.000 tonų atliekų kiekio;
- iki 2009 m. gruodžio 31 d.: 3.200.000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 26 % bendro į sąvartynus patekusių 12.200.000 tonų atliekų kiekio;
- iki 2010 m. gruodžio 31 d.: 2.000.000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 17 % bendro į sąvartynus patekusių 12.000.000 tonų atliekų kiekio;
- iki 2011 m. gruodžio 31 d.: 1.200.000 tonų atliekų, patekusių į sąvartynus ne pagal direktyvos reikalavimus, t.y. 10 % bendro į sąvartynus patekusių 11.700.000 tonų atliekų kiekio.

Ši nuostata netaikoma pavojingoms atliekoms ir pramoninėms atliekoms.

Lenkija iki kiekvienų metų, pradedant įstojimo metais, birželio 30 d. pateikia Komisijai ataskaitą apie laipsnišką direktyvos įgyvendinimą ir šių tarpinių rodiklių laikymąsi.

C. VANDENS KOKYBĖ

1. 31982 L 0176: 1982 m. kovo 22 d. Tarybos direktyva 82/176/EEB dėl gyvsidabrio išleidimo iš chloro šarminės elektrolizės pramonės ribinių verčių ir kokybės normų (OL L 81, 1982 3 27, p. 29) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31991 L 0692: 1991 12 23 Tarybos direktyva 91/692/EEB (OL L 377, 1991 12 31, p. 48);

31983 L 0513: 1983 m. rugsėjo 26 d. Tarybos direktyva 83/513/EEB dėl kadmio išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų (OL L 291, 1983 10 24, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31991 L 0692: 1991 12 23 Tarybos direktyva 91/692/EEB (OL L 377, 1991 12 31, p. 48);

31984 L 0156: 1984 m. kovo 8 d. Tarybos direktyva 84/156/EEB dėl pramonės sektorių, išskyrus chloro šarminės elektrolizės pramonę, gyvsidabrio teršalų išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų (OL L 74, 1984 3 17, p. 49) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31991 L 0692: 1991 12 23 Tarybos direktyva 91/692/EEB (OL L 377, 1991 12 31, p. 48);

31986 L 0280: 1986 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 86/280/EEB dėl tam tikrų pavojingų medžiagų, įtrauktų į Direktyvos 76/464/EEB priedo I sąrašą, išleidimo ribinių verčių ir kokybės normų (OL L 181, 1986 7 4, p. 16) su paskutiniais pakeitimais, padarytais:

– 31991 L 0692: 1991 12 23 Tarybos direktyva 91/692/EEB (OL L 377, 1991 12 31, p. 48).

Nukrypstant nuo Direktyvos 82/176/EEB 3 straipsnio ir I priedo, Direktyvos 83/513/EEB 3 straipsnio ir I priedo, Direktyvos 84/156/EEB 3 straipsnio ir I priedo, ir Direktyvos 86/280/EEB 3 straipsnio ir II priedo, išleidimo į vandenį, nurodytus Direktyvos 76/464/EEB dėl tam tikrų į Bendrijos vandenį išleidžiamų pavojingų medžiagų sukeltos taršos¹ 1 straipsnyje, ribinės vertės Lenkijoje netaikomos iki 2007 m. gruodžio 31 d. Direktyvos 86/280/EEB su pakeitimais II priede nurodytos DDT, aldrino, dieldrino, endrino ir izodrino ribinės vertės taikomos nuo įstojimo dienos.

¹ OL L 129, 1976 05 18, p. 23. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2000/60/EB (OL L 327, 2000 12 22, p. 1).

2. 31991 L 0271: 1991 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 91/271/EEB dėl miesto nuotekų valymo (OL L 135, 1991 5 30, p. 40) su pakeitimais, padarytais:

- 31998 L 0015: 1998 2 27 Komisijos direktyva 98/15/EB (OL L 67, 1998 3 7, p. 29).

a) Nukrypstant nuo Direktyvos 91/271/EEB 3, 4 straipsnių, 5 straipsnio 2 dalies ir 7 straipsnio, reikalavimai dėl miesto nuotekų surinkimo sistemų ir valymo Lenkijoje iki 2015 m. gruodžio 31 d. taikomi nevisiškai, laikantis šių tarpinių rodiklių:

- iki 2005 m. gruodžio 31 d. direktyvos reikalavimai įvykdomi 674 aglomeracijose, o tai sudaro 69 % bendros biologiškai skaidomos apkrovos;
- iki 2010 m. gruodžio 31 d. direktyvos reikalavimai įvykdomi 1069 aglomeracijose, o tai sudaro 86 % bendros biologiškai skaidomos apkrovos;
- iki 2013 m. gruodžio 31 d. direktyvos reikalavimai įvykdomi 1165 aglomeracijose, o tai sudaro 91 % bendros biologiškai skaidomos apkrovos.

- b) Nukrypstant nuo Direktyvos 91/271/EEB 13 straipsnio, reikalavimai dėl biologiškai skaidomų gamybinių nuotekų Lenkijoje iki 2010 m. gruodžio 31 d. netaikomi pagal toliau pateiktą lentelę:

S e k t o r i a u s Nr.	Sektoriaus pavadinimas	Pagal g.e. apskaičiuotos organinių teršalų apkrovos nuotekose, išleidžiamose į nuotekų valymo įrenginius	
		Bendra suma:	Įskaitant g.e., išleidžiamas iš nuotekų valymo įrenginių po išvalymo taikant biologinį ar lygiavertį būdą
1	Pieno perdirbimas	801,200	600, 000
2 4	Vaisių ir daržovių produktų gamyba, įskaitant bulvių perdirbimą	500,000	450, 000
3 6 7 10	Gėrimų, įskaitant alų, gamyba: Nealkoholinių gėrimų gamyba ir pilstymas į butelius Alaus daryklos Alkoholio ir alkoholinių gėrimų gamyba Salyklo gamyklos	183,300	144,000
5	Mėsos pramonė	230,160	108,240
11	Žuvies perdirbimo pramonė	0	0
Bendra suma:		1,714,660	1,302,240

D. PRAMONINĖS TARŠOS KONTROLĖ IR RIZIKOS VALDYMAS

1. 31996 L 0061: 1996 m. rugsėjo 24 d. Tarybos direktyva 96/61/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (OL L 257, 1996 10 10, p. 26).

- a) Nukrypstant nuo Direktyvos 96/61/EB 5 straipsnio 1 dalies, reikalavimai dėl leidimų išdavimo esamiems įrenginiams Lenkijoje iki 2010 m. gruodžio 31 d. netaikomi toliau nurodytiems įrenginiams, kiek tai susiję su 9 straipsnio 3 ir 4 dalyse apibrėžtu įsipareigojimu eksploatuoti šiuos įrenginius laikantis išmetamųjų teršalų ribinių verčių, lygiaverčių parametų arba techninių priemonių, grindžiamų geriausiais prieinamais gamybos būdais. Visiškai suderinti leidimai šioms įrenginiams išduodami iki 2007 m. spalio 30 d. ir juose nurodomi privalomi ir atskiri kiekvienam įrenginiui visiško direktyvos įgyvendinimo terminai. Šie leidimai ne vėliau kaip iki 2007 m. spalio 30 d. užtikrina direktyvos 3 straipsnyje nustatytų bendrųjų principų, apibrėžiančių svarbiausias operatorių pareigas, laikymąsi.

Energetikos pramonė, Direktyvos 96/61/EB I priedo 1.1 kategorija: kurą deginantys įrenginiai, kurių nominalus šiluminis našumas didesnis kaip 50 MW

1. Aspra-Sefako S.A., Sędziszów
2. Carbon Black Polska Sp. z o.o., Jasło
3. Ciepłownia "Bielszowice", Ruda Śląska
4. Ciepłownia "Mikołaj", Ruda Śląska
5. Ciepłownia "Nowy Wirek", Ruda Śląska
6. Ciepłownia C II Spółdzielni Mieszkaniowej "Świt", Elk
7. Ciepłownia Huty CEDLER S.A., Sosnowiec
8. Ciepłownia KAZIMIERZ (ZEC Katowicach), Katowice
9. Ciepłownia NIWKA (ZEC w Katowicach), Katowice
10. COWiK Bartoszyce Sp. z o.o. - kotłownia rejonowa, Bartoszyce
11. Dolnośląski Zakład Termoeenergetyczny S.A., Dzierżonów
12. Elektrociepłownia Bydgoszcz I, Bydgoszcz
13. Elektrociepłownia GIGA Sp. z o.o., Świdnik
14. Elektrociepłownia Gorlice, Gorlice
15. Elektrociepłownia WSK Rzeszów, Rzeszów
16. Elektrociepłownia Zduńska Wola Sp. z o.o., Zduńska Wola
17. ENERGOPON Sp. z o.o., Poniatowa
18. Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Bydgoszcz
19. Kotłownia Miejska w Myszkowie, Myszków

20. Miejska Energetyka Ciepła Sp. z o.o., Ostrowiec Świętokrzyski
21. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Włocławek
22. Mifama S.A., Mikołów
23. MPEC Sp. z o.o., Leszno
24. MPGK Włodawa, Włodawa
25. MZEC Sp. z o.o., Chojnice
26. Nadwiślańska Spółka Energetyczna Sp. z o.o., Bieruń
27. PEC Sp. z o.o., Jarocin
28. Przedsiębiorstwo Energetyczne Megawat Sp. z o.o. Z-1 Dębieńsko, Czerwionka - Leszczyny
29. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Katowice
30. Przedsiębiorstwo Energetyczne MEGAWAT Sp. z o.o. Zakład Z-2 Knurów, Czerwionka - Leszczyny
31. Przedsiębiorstwo Energetyczne MEGAWAT Sp. z o.o. Zakład Z-3 Szczygłowice, Czerwionka - Leszczyny
32. Przedsiębiorstwo Energetyczne Systemy Ciepłownicze S.A., Częstochowa
33. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "Legionowo" Sp. z o.o., Legionowo
34. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Hajnówka
35. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Oborniki
36. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. w Elku, Elk
37. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Pułtusk
38. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Goleniowie Sp. z o.o., Goleniów

39. Przedsiębiorstwo Wielobranżowe ATEX Sp. z o.o., Zamość
40. RSW S.A. - Ciepłownia Ignacy, Rybnik
41. RSW S.A. - Ciepłownia Jankowice, Rybnik
42. RSW S.A. - Ciepłownia Rymer, Rybnik
43. RSW S.A. Elektrociepłownia Chwałowice, Rybnik
44. Spółdzielnia Mieszkaniowa "Zazamcze", Włocławek
45. VT ENERGO Sp. z o.o., Dobre Miasto
46. Zakład Energetyczny Częstochowa S.A., Częstochowa
47. Zakład Energetyczny w Sokołowie Podlaskim, Sokołów Podlaski
48. Zakład Energetyki Ciepłej, Wołomin
49. Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Bolesławiec
50. Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Nowy Dwór Mazowiecki
51. Zakład Gospodarki Ciepłowniczej Sp. z o.o., Tomaszów Mazowiecki
52. Zakład Produkcji Ciepła Żory, Żory
53. Zakłady Energetyki Ciepłej, Katowice
54. Zakłady Tworzyw Sztucznych Gamrat w Jaśle, Jasło
55. Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Tczew

Atliekų tvarkymas, Direktyvos 96/61/EB I priedo 5.4 kategorija: sąvartynai, priimančys daugiau nei 10 tonų atliekų per dieną, arba kurių bendras pajėgumas didesnis kaip 25 000 tonų, išskyrus inertinių atliekų sąvartynus

Lp.	Kategorija pagal direktyvos 1 priedą	Vaivadija	Valsčius	Miestas
1	5.4	Dolnośląskie	Syców	Syców
2	5.4	Dolnośląskie	Żarów	Żarów
3	5.4	Dolnośląskie	Chojnów	Biała
4	5.4	Dolnośląskie	Mińsk	Mińsk
5	5.4	Dolnośląskie	Lwówek Śląski	Płóczki Dolne
6	5.4	Dolnośląskie	Wiązów	St. Wiązów
7	5.4	Dolnośląskie	Osiecznica	Świętoszów
8	5.4	Dolnośląskie	Lądek - Zdrój	Lądek - Zdrój
9	5.4	Dolnośląskie	Bystrzyca Kłodzka	Bystrzyca Kłodzka
10	5.4	Dolnośląskie	Ziębice	Ziębice
11	5.4	Dolnośląskie	Strzelin	Wąwolnica
12	5.4	Kujawsko-Pomorskie	Golub - Dobrzyń	Białkowo
13	5.4	Kujawsko-Pomorskie	Sępólno Krajeńskie	Włociborek
14	5.4	Kujawsko-Pomorskie	Chełmno	Osnowo
15	5.4	Kujawsko-Pomorskie	Tuchola	Bładowo
16	5.4	Kujawsko-Pomorskie	Pielgrzymka	Pielgrzymka
17	5.4	Lubelskie	Parczew	Królewski Dwór
18	5.4	Lubelskie	Terespol	Lebiedziew
19	5.4	Lubelskie	Ryki	Ryki
20	5.4	Lubelskie	Kurów	Szumów

21	5.4	Lubelskie	Włodawa	Włodawa
22	5.4	Lubelskie	Hrubieszów	Hrubieszów
23	5.4	Lubelskie	Krasnystaw	Wincentów
24	5.4	Lubuskie	Słubice	Kunowice
25	5.4	Lubuskie	Lubsko	Lubsko
26	5.4	Lubuskie	Żary	Sieniawa Żarska
27	5.4	Lubuskie	Koźuchów	Stypułów
28	5.4	Lubuskie	Ilowa	Czyżówek
29	5.4	Lubuskie	Nowogród Bobrzański	Klępin
30	5.4	Łódzkie	Rawa Mazowiecka	Pukinin
31	5.4	Łódzkie	Działoszyn	Działoszyn
32	5.4	Małopolskie	Słopnice	Słopnice Szlacheckie
33	5.4	Małopolskie	Proszowice	Żębocin
34	5.4	Mazowieckie	Łuszc	Wólka Kozłowska
35	5.4	Mazowieckie	Mszczonów	Marków Świnice
36	5.4	Mazowieckie	Białobrzegi	Sucha
37	5.4	Mazowieckie	Radziejowice	Krzyżówka
38	5.4	Mazowieckie	Teresin	Topołowa
39	5.4	Mazowieckie	Płońsk	Dalanówek
40	5.4	Mazowieckie	Żuromin	Brudnice
41	5.4	Opolskie	Namysłów	Ziemielowice
42	5.4	Opolskie	Kietrz	Dzierzysław
43	5.4	Opolskie	Łubniany	Kępa
44	5.4	Opolskie	Zawadzkie	Kielcza
45	5.4	Opolskie	Głogówek	Nowe Kotkowice - Rozłochów
46	5.4	Opolskie	Komprachcice	Domecko
47	5.4	Opolskie	Paczków	Ujeździec

48	5.4	Opolskie	Olesno	Świercze
49	5.4	Opolskie	Leśnica	Leśnica
50	5.4	Podlaskie	Mońki	Świerzbienie
51	5.4	Podlaskie	Wysokie Mazowieckie	Wysokie Mazowieckie
52	5.4	Podlaskie	Suwałki	Sobolewo
53	5.4	Podlaskie	Zambrów	Czerwony Bór
54	5.4	Podlaskie	Sejny	Konstatynówka
55	5.4	Pomorskie	Bytów	Sierzno
56	5.4	Pomorskie	Czarne	Nadziejewo
57	5.4	Pomorskie	Miastko	Gatka
58	5.4	Pomorskie	Człuchów	Kielpin
59	5.4	Pomorskie	Pelplin	Ropuchy
60	5.4	Pomorskie	Wicko	Lucin
61	5.4	Pomorskie	Sztum	Nowa Wieś
62	5.4	Śląskie	Wilkowice	Wilkowice
63	5.4	Śląskie	Krzyżanowice	Tworków
64	5.4	Świętokrzyskie	Małogoszcz	Mieronice
65	5.4	Świętokrzyskie	Ożarów	Julianów
66	5.4	Świętokrzyskie	Połaniec	Luszyca
67	5.4	Świętokrzyskie	Busko Zdrój	Dobrowoda
68	5.4	Świętokrzyskie	Włoszczowa	Włoszczowa "Kępny Ług"
69	5.4	Świętokrzyskie	Strawczyn	Promnik

70	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Mikołajki	Zelwagi
71	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Działdowo	Zakrzewo
72	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Pasłęk	Pasłęk
73	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Biskupiec	Adamowo
74	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Reszel	Worplawki
75	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Lidzbark Warmiński	
76	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Ryn	Knis
77	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Reszel	Pudwagi
78	5.4	Wielkopolskie	Grodzisk Wlkp.	Czarna Wieś
79	5.4	Wielkopolskie	Złotów	Międzybłocie
80	5.4	Wielkopolskie	Rogoźno	Studzieniec
81	5.4	Wielkopolskie	Trzcianka	Trzcianka
82	5.4	Wielkopolskie	Gostyń	Dalabuszki
83	5.4	Wielkopolskie	Opalenica	Jastrzębniki
84	5.4	Wielkopolskie	Ostrzeszów	Ostrzeszów
85	5.4	Wielkopolskie	Jutrosin	Jutrosin
86	5.4	Zachodniopomorskie	Sławno	Gwiazdowo
87	5.4	Zachodniopomorskie	Świdwin	Świdwinek 2
88	5.4	Zachodniopomorskie	Gryfice	Smolecin
89	5.4	Zachodniopomorskie	Dziwnów	Międzywodzie
90	5.4	Zachodniopomorskie	Drawsko Pomorskie	Mielenko Drawskie
91	5.4	Zachodniopomorskie	Marianowo	Marianowo

- b) Nukrypstant nuo Direktyvos 96/61/EB 5 straipsnio 1 dalies, reikalavimai dėl leidimų išdavimo esamiems įrenginiams Lenkijoje netaikomi toliau nurodytiems įrenginiams iki kiekvienam įrenginiui nurodyto termino, kiek tai susiję su 9 straipsnio 3 ir 4 dalyse apibrėžtu įsipareigojimu eksploatuoti šiuos įrenginius laikantis išmetamųjų teršalų ribinių verčių, lygiaverčių parametru arba techninių priemonių, grindžiamų geriausiais prieinamais gamybos būdais. Visiškai suderinti leidimai šiems įrenginiams išduodami iki 2007 m. spalio 30 d., ir juose nurodomi privalomi ir atskiri kiekvienam įrenginiui visiško direktyvos įgyvendinimo terminai. Šie leidimai ne vėliau kaip iki 2007 m. spalio 30 d. užtikrina direktyvos 3 straipsnyje nustatytų bendrųjų principų, apibrėžiančių svarbiausias operatorių pareigas, laikymąsi.

1.	Zakłady Chemiczne „Wizów S.A.”, Bolesławiec Śląski	iki 2010 6 30
2.	"ENERGOTOR-TORUŃ S.A."	iki 2010 6 30
3.	Zespół Elektrociepłowni „Bydgoszcz S.A. EC II"	iki 2010 12 31
4.	Zespół Elektrociepłowni „Bydgoszcz S.A. EC I"	iki 2010 12 31
5.	Zakłady Chemiczne "Nitro-Chem S.A.", Bydgoszcz	iki 2010 12 31
6.	Zakłady Chemiczne "Organika-Zachem", Bydgoszcz	iki 2010 12 31
7.	Inowrocławskie Zakłady Chemiczne „Soda Mątwy S.A."	iki 2010 12 31
8.	Janikowskie Zakłady Sodowe "Janikosoda S.A."	iki 2010 12 31
9.	Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania, Wysypisko Miejskie, Toruń	iki 2009 12 31
10.	ELANA S.A., Toruń	iki 2010 6 30

11.	Spółka Pracownicza Rolmil Mileszewy "Rolmil Sp. z o.o., Jabłonowo Pomorskie	iki 2010 12 31
12.	Łęczyńska Energetyka Sp. z o.o. w Bogdance, Puchaczów	iki 2010 12 31
13.	MEGATEM EC Lublin	iki 2010 12 31
14.	Spółdzielnia Pracy Chemików XENON Zakład w Rąbieniu	iki 2010 12 31
15.	Tomaszowskie Zakłady Drobiarskie "ROLDROB" S.A., Tomaszów Mazowiecki	iki 2010 12 31
16.	Kutnowskie Zakłady Drobiarskie EXDROB S.A. w Kutnie	iki 2010 10 30
17.	Huta im. T. Sendzimira S.A. w Krakowie – Piece koksownicze	iki 2010 12 31
18.	Przedsiębiorstwo Materiałów Ogniotrwałych, Kraków	iki 2010 12 31
19.	Cementownia Nowa Huta S.A., Kraków	iki 2010 12 31
20.	Bolesław- Recycling w Bukownie	iki 2010 12 31
21.	Elektrociepłownia Pruszków I (Elektrociepłownie Warszawskie S.A.), Pruszków	iki 2010 12 31
22.	Ciepłownia Wola Elektrociepłownie Warszawskie S.A.), Warszawa	iki 2010 12 31
23.	URSUS - MEDIA Sp. z o.o., Warszawa	iki 2010 12 31
24.	KERAMZYT Przedsiębiorstwo Kruszyw Lekkich Sp. z o.o., Mszczonów	iki 2010 11 30
25.	Metsa Tissue S.A. (buvusi Warszawskie Zakłady Papiernicze w Konstancinie Jeziornej), Konstancin Jeziorna	iki 2009 12 31
26.	Reckitt Benckiser (Poland) S.A., Dwór Mazowiecki	iki 2010 12 31
27.	Tarchomińskie Zakłady Farmaceutyczne POLFA S.A., Warszawa	iki 2010 12 31
28.	Elektrownia Blachownia, Kędzierzyn Koźle	iki 2010 12 31

29.	Południowe Zakłady Rafineryjne NAFTOPOL S.A. - Oddział w Kędzierzyn Koźle	iki 2009 12 31
30.	Huta "Andrzej", Zawadzkie	iki 2010 12 31
31.	Huta Małapanew w Ozimku – dabar: Małapanew Zakłady Odlewnicze Sp. z o.o.	iki 2010 12 31
32.	Visteon Corporation - Visteon Poland S.A., Praszka	iki 2010 12 31
33.	Zakłady Azotowe „Kędzierzyn” S.A., Kędzierzyn Koźle	iki 2010 12 31
34.	Petro Carbo Chem S.A. – padalyta į dvi bendroves: "Synteza" S.A., Zakład Kędzierzyn-Koźle	iki 2010 6 30
35.	Zakład Utylizacyjny WĘGRY, Węgry	iki 2010 12 31
36.	Opolskie Zakłady Drobiarskie Continental Grain Company S.A., Opole	iki 2009 12 31
37.	Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe "Ferma-Pol" Sp. z o.o. w Zalesiu	iki 2010 12 31
38.	Zakład Usług Technicznych FASTY Sp. z o.o., Białystok	iki 2010 12 31
39.	Zakład Produkcji Pasz "KEMOS", Suwałki	iki 2010 12 31
40.	Przedsiębiorstwo Transportowe NECKO Sp. z o.o., Augustów	iki 2010 12 31
41.	Zakład Utylizacji Sp. z o.o., Gdańsk	iki 2010 12 31
42.	POLDANOR S.A., Przechlewo	iki 2010 12 31
43.	Elektrociepłownia ZABRZE, Zabrze	iki 2010 12 31
44.	Elektrownia EC1, Bielsko – Biała	iki 2010 12 31
45.	Elektrociepłownia SZOMBIERKI, Bytom	iki 2010 12 31
46.	Huta CZĘSTOCHOWA	iki 2010 12 31
47.	Kombinat Koksowniczy "Zabrze" – Koksownia Dąbieńsko, Czerwionka - Leszczyny	iki 2009 12 31
48.	KK ZABRZE S.A. Koksownia RADLIN, Radlin	iki 2009 12 31
49.	KK ZABRZE S.A. Koksownia JADWIGA, Zabrze	iki 2009 12 31

50.	Huta Batory S. A., Chorzów	iki 2010 12 31
51.	Huta JEDNOŚĆ, Siemianowice Śląskie	iki 2010 12 31
52.	Zakłady Mechaniczne BYTOM, Bytom	iki 2010 12 31
53.	Huta Łaziska S.A., Łaziska Górne	iki 2010 12 31
54.	Kombinat Koksochemiczny ZABRZE S.A. – Zakład Destylacji Smoły, Zabrze	iki 2010 12 31
55.	POLIFARB Cieszyn – Wrocław, Oddział Cieszyn	iki 2009 12 31
56.	Zakłady Chemiczne ORGANIKA-AZOT S.A., Jaworzno	iki 2010 12 31
57.	AGROB EKO, Zabrze	iki 2010 12 31
58.	Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej, Świętochłowice	iki 2010 12 31
59.	INDYKPOL S.A., Olsztyn	iki 2010 12 31
60.	Gospodarstwo Rolne Skarbu Państwa Raszewy, Żerków	iki 2010 12 31
61.	Gospodarstwo Spółdzielcze AGROFIRMA, Wroniawy	iki 2010 12 31
62.	Kombinat rolniczo-przemysłowy „Manieczki” Sp. z o.o., Brodnica	iki 2010 12 31
63.	Ośrodek Hodowli Zarodowej "Garzyń" Sp. z o.o., Krzemieniewo	iki 2010 12 31
64.	AGRO-MEAT, Koszalin	iki 2010 12 31
65.	Spółdzielnia AGROFIRMA Witkowo, Stargard Szczeciński	iki 2010 12 31
66.	Instytut Zootechniki – ferma Kołbacz, Stare Czarnowo	iki 2010 12 31

2. 32001 L 0080: 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš didelių kurą deginančių įrenginių, kiekio apribojimo (OL L 309, 2001 11 27, p. 1).

a) Nukrypstant nuo Direktyvos 2001/80/EB 4 straipsnio 3 dalies ir III bei IV priedų A dalies, sieros dioksido išmetimo ribinės vertės vėliausiai iki 2015 m. gruodžio 31 d. netaikomos šioms įmonėms:

1. EL. BEŁCHATÓW, 2 x BB-1150 katilinėms
2. EL. TURÓW, 1 x OP 650 b katilinei - iki 2012 m., 1 x OP 650 b katilinei - iki 2013 m.
3. EL. KOZIENICE, 5 x OP-650 katilinėms
4. EL. DOLNA ODRA, 1 x OP-650 katilinėms
5. EL. POMORZANY, 2 x Benson OP-206 katilinėms, 1 x WP – 120 katilinei
6. EL. SZCZECIN, 2 x OP-130 katilinėms
7. Elektrownia im. T. Kościuszki S.A. Połaniec, 2 x EP-650 katilinėms
8. Elektrownia Rybnik S.A., 3 x OP-650 katilinėms
9. Zespół Elektrowni Ostrołęka S.A., EL. OSTROŁĘKA „B“, 2 x OP-650 katilinėms

10. Południowy Koncern Energetyczny S.A., Elektrownia „Łagisza“ , 3 x OP-380k katilinēms
11. Elektrownia „Skawina“ S.A., 4 x OP-230 katilinēms, 4 x OP-210 katilinēms
12. Elektrownia „Stalowa Wola“ S.A., 4x OP-150 katilinēms, 2 x OP-380k katilinēms
13. Elektrociepłownie Warszawskie S.A., EC „Siekierki“, 2 x OP-230 katilinēms, 1 x OP-380 katilinei, 3 x OP-430 katilinēms, 1 x WP-200 katilinei, 3 x WP-120 katilinēms
14. Elektrociepłownie Warszawskie S.A., EC „Żerań“, 5 x OP 230 katilinēms, 4 x WP 120 katilinēms
15. Elektrociepłownia nr 2, Łódź, 1 x OP 130 katilinei, 1 x OP 130 katilinei - iki 2014 m., 1 x OP 140 katilinei
16. Elektrociepłownia nr 3, Łódź, 2 x OP 130 katilinēms, 2 x OP 230 katilinēms, 1 x OP 230 katilinei - iki 2014 m.
17. Elektrociepłownia nr 4, Łódź, 2 x OP 230 katilinēms, 4 x WP 120 katilinēms
18. KOGENERACJA S.A., Wrocław, Elektrociepłownia Czechnica, 4 x OP 130 katilinēms
19. KOGENERACJA S.A., Wrocław, Elektrociepłownia Wrocław, 2 x OP 430 katilinēms, 1 x WP 70 katilinei, 1 x WP 120 katilinei
20. Elektrociepłownie Wybrzeże S.A., Elektrociepłownia Gdańska, 2 x OP 70C katilinēms, 1 x OP 230 katilinei - iki 2012 m., 1 x OP 230 katilinei
21. Elektrociepłownie Wybrzeże S.A., Elektrociepłownia Gdyńska, 1 x WP 120 katilinei, 2 x OP 230 katilinēms

22. Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz S.A., 4 x OP 230 katilinēms
23. Elektrociepłownia Białystok S.A., 2 x OP 140 katilinēms, 1 x OP 230 katilinei
24. Elektrociepłownia Zabrze S.A., 2 x WP 120 katilinēms
25. Elektrociepłownia Będzin S.A., 2 x OP 140 katilinēms
26. Elektrociepłownia Gorzów S.A., 2 x OP 140 katilinēms
27. Elektrociepłownia Elbląg S.A., 3 x OP 130 katilinēms, 1 x WP 120 katilinei
28. Elektrociepłownia Toruń S.A., 2 x WP 120 katilinēms
29. EC Lublin Wrotków, 2 x WP 70 katilinēms
30. Zakład Elektrociepłowni, Polskiego Koncernu Naftowego „Orlen“ S.A., 1 x OO-220 katilinei, 3 x OO-320 katilinēms, 4 x OO-420 katilinēms
31. Energetyka Dwory Sp. zo.o., 1 x OP-140 katilinei - iki 2012 m.
32. EC ANWIL S.A, 1 x OO-230 katilinei, 2 x OO-260 katilinēms
33. Zakłady Azotowe "PUŁAWY" S.A., 2 x OP-215 katilinēms, 3 x OP-215 katilinēms
34. HUTA im. T. Sendzimira S.A., 4 x TP-230 katilinēms, 1 x OP-230 katilinei
35. EC Rafinerii Gdańskiej, 2 x OOP-160 katilinēms
36. EC II Elana S.A., 4 x OO-120 katilinēms

Per šį pereinamąjį laikotarpį sieros dioksido išmetimai iš visų kurą deginančių įrenginių pagal Direktyvą 2001/80/EB neturi viršyti šių ribų:

- 2008 m.: 454 000 tonų per metus
- 2010 m.: 426 000 tonų per metus
- 2012 m.: 358.000 tonų per metus

b) Nukrypstant nuo Direktyvos 2001/80/EB 4 straipsnio 3 dalies ir VI priedo A dalies, azoto oksido išmetimo ribinės vertės, taikytinos nuo 2016 m. sausio 1 d. įrenginiams, kurių nominalus šiluminis našumas didesnis kaip 500 MW, iki 2017 m. gruodžio 31 d. netaikomos šioms įmonėms:

1. Zespół Elektrowni PAK, EL. ADAMÓW, 3 x OP 380 b katilinėms
2 x OP 380 b katilinėms
2. EL. KOZIENICE, 3 x OP-650 katilinėms, 2 x AP-1650 katilinėms
3. EL. DOLNA ODRA, 5 x OP-650 katilinėms
4. Elektrownia im. T. Kościuszki S.A., Połaniec, 6 x EP-650 katilinėms
5. Elektrownia, Rybnik S.A., 5 x OP-650 katilinėms
6. Zespół Elektrowni Ostrołęka S.A, EL. OSTROŁĘKA „B“ 1 x OP-650 katilinei
7. Południowy Koncern Energetyczny S.A., Elektrownia Jaworzno III, 6 x OP-650 katilinėms

8. Południowy Koncern Energetyczny S.A, Elektrownia Łaziska, 2 x OP-380 katilinēms, 4 x OP-650 katilinēms,
9. Południowy Koncern Energetyczny S.A, Elektrownia Łagisza, 2 x OP-380k katilinēms
10. Elektrownia "Opole" S.A., 4 x BP-1150 katilinēms
11. Elektrociepłownie Warszawskie S.A., EC „Siekierki“, 2 x OP-230 katilinēms
12. Elektrociepłownie Warszawskie S.A., EC „Kawęczyn“, 1 x WP-120 katilinei, 2 x WP-200 katilinēms
13. Elektrociepłownia nr 3, Łódź, 2 x OP 130 katilinēms, 1 x OP 230 katilinei
14. Elektrociepłownia nr 4, Łódź, 2 x OP 230 katilinēms
15. Elektrociepłownia "Kraków" S.A., 2 x BC-90 katilinēms, 2 x BC-100 katilinēms, 4 x WP 120 katilinēms
16. Elektrociepłownie Wybrzeże S.A., Elektrociepłownia Gdyńska, 2 x OP 230 katilinēms
17. Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz S.A., Elektrociepłownia Bydgoszcz II, 2 x OP 230 katilinēms
18. Zespół Elektrociepłowni Poznańskich S.A., EC II Poznań Karolin, 2 x OP 140 katilinēms, 2 x OP 430 katilinēms
19. EC Nowa Sp. z o.o., Dąbrowa Górnicza 1 x OPG-230 katilinei, 4 x OPG-230 katilinēms, 1 x OPG-430 katilinei

20. Zakłady Azotowe „PUŁAWY“ S.A., Zakład Elektrociepłowni, Puławy, 3 x OP-215 katilinėms

21. INTERNATIONAL PAPER-KWIDZYN S.A., Wydział Energetyczny, 4 x OP-140 katilinėms

Per šį pereinamąjį laikotarpį azoto oksido išmetimai iš visų kurą deginančių įrenginių pagal Direktyvą 2001/80/EB neturi viršyti šių ribų:

- 2008 m.: 254.000 tonų per metus
- 2010 m.: 251.000 tonų per metus
- 2012 m.: 239.000 tonų per metus.

c) Nukrypstant nuo Direktyvos 2001/80/EB 4 straipsnio 3 dalies ir VII priedo A dalies, kietųjų dalelių ribinės vertės iki 2017 m. gruodžio 31 d. netaikomos kietųjų dalelių išmetimams iš šių municipalinių šilumos gamybos įmonių:

1. Ciepłownia Miejska Łomża, 3 x WR-25 vandens katilams
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o., Ciepłownia „Zatorze“, Leszno, 3 x WR-25 vandens katilams

3. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Spółka z o.o., Chełm, 2 x WR-25 vandens katilams, 1 x WR-10 vandens katilui
4. Ciepłownia Miejska Sieradz, 2 x WR-25 vandens katilams
5. LUBREM S.C., Centralna Ciepłownia w Dęblinie, 3 x WR-25 vandens katilams
6. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Spółka z o.o., Ciepłownia „Zachód“, Białystok, 3 x WR-25 vandens katilams
7. Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Sp. z o.o., Karczew, 3 x WR-25 vandens katilams
8. Ciepłownia C III Ełk, 3 x WR-25 vandens katilams
9. Ciepłownia-Zasanie Przemyśl, 3 x WR-25 vandens katilams
10. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Spółka z o.o., Biała Podlaska, 2 x WR-25 vandens katilams
11. Ciepłownia „Rejtan“ Częstochowa, 3 x WR-25 vandens katilams
12. Centralna Ciepłownia, w Ciechanowie, PEC Sp. z o.o., Ciechanów 3 x WR-25 vandens katilams, 3 x OR-10 garo katilams
13. Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Legnicy S.A., 1 x WR-46 vandens katilui, 2 x OR 32 garo katilams
14. OPEC Grudziądz, 2 x WR-25 vandens katilams, 3 x OR-32 garo katilams
15. Ciepłownia Miejska Malbork, 2 x WR-10 vandens katilams
16. ATEX Sp. z o.o Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Zamość, 3 x WR-25 vandens katilams
17. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej, Sp. z o.o., Krosno, 2 x WR-10 vandens katilams - iki 2015 m., 2 x WR - 10 vandens katilams

18. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Tarnowskie Góry, 2 x WR-25 vandens katilams
19. Zakład Energetyki Ciepłej Tczew Sp. z o.o., 2 x WR - 25 vandens katilams
20. Elektrociepłownia "Zduńska Wola" Sp. z o.o., 3 x OR-32 garo katilams, 1 x WR-25 vandens katilui
21. Miejska Energetyka Ciepła Sp. z o.o., Kotłownia Zachód Piła, 2 x WR-25 vandens katilams
22. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Gniezno, 2 x WR-25 vandens katilams, 1 x WLM-5 vandens katilams - iki 2015 m.
23. Szczecińska Energetyka Ciepła Sp. z o.o., 2 x WR-25 vandens katilams
24. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej „Legionowo“ Sp. z o.o., 3 x WR-25 vandens katilams
25. Kalisz -Piwonice S.A., 3 x WR25 vandens katilams, 1 x OSR-32 garo katilui
26. Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Ciepłownia Główna, Suwałki, 4 x WR-25 vandens katilams
27. Radomskie Przedsiębiorstwo Energetyki, Ciepłej „RADPEC“ S.A., 3 x WR-25 vandens katilams
28. Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Piotrków Trybunalski, 2 x WR-25 vandens katilams
29. Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Ciepłownia Miejska, Pabianice, 4 x WR-25 vandens katilams.

Be to, pirmiau išvardytoms įmonėms tenkanti procentinė dalis neturi viršyti:

- sieros dioksido išmetimai:

2008 m.: 20 % visos sektoriaus galios lyginant su 2001 m.

2013 m.: 19 % visos sektoriaus galios lyginant su 2001 m.;

- azoto oksido išmetimai:

2016 m.: 24 % visos sektoriaus galios lyginant su 2001 m.;

- kietųjų dalelių išmetimai:

Per visą laikotarpį: 2 % visos sektoriaus galios lyginant su 2001 m.

- d) Ne vėliau kaip iki 2008 m. sausio 1 d., ir po to ne vėliau kaip iki 2012 m. sausio 1 d. Lenkija pateikia Komisijai atnaujintą planą, įskaitant investicijų planą, dėl laipsniško likusių įmonių, neatitinkančių direktyvos reikalavimų, veiklos suderinimo su direktyvos nuostatomis, aiškiai apibrėžiant *acquis* taikymo tarpinius etapus. Abu šie planai turi užtikrinti tolesnį išmetamųjų teršalų, neviršijančių pirmiau minėtų tarpinių rodiklių, mažinimą, taip pat siekti, kad sieros dioksido išmetimas būtų mažesnis nei 400 000 tonų 2010 m. ir 300 000 tonų – 2012 m.

Jei Komisija, ypač atsižvelgdama į poveikį aplinkai bei poreikį mažinti konkurencijos vidaus rinkoje iškraipymus dėl pereinamojo laikotarpio priemonių taikymo, mano, kad šie planai yra nepakankami šiems tikslams pasiekti, ji apie tai praneša Lenkijai. Per tris kitus mėnesius Lenkija praneša apie priemones, kurių ji ėmėsi šiems tikslams pasiekti. Jei po to Komisija, pasikonsultavusi su valstybėmis narėmis, mano, kad šių priemonių nepakanka minėtiems tikslams pasiekti, ji pradeda pažeidimo procedūrą pagal EB sutarties 226 straipsnį.

E. BRANDUOLINĖ SAUGA IR APSAUGA NUO RADIACIJOS

31997 L 0043: 1997 m. birželio 30 d. Tarybos direktyva 97/43/Euratomas dėl sveikatos apsaugos nuo jonizuojančios spinduliuotės pavojaus, susijusio su asmenų medicinine apšvita, panaikinanti Direktyvą 84/466/Euratomas (OL L 180, 1997 7 9, p. 22).

Nukrypstant nuo Direktyvos 97/43/Euratomas 8 straipsnio, nuostatos dėl radiologinės įrangos Lenkijoje iki 2006 m. gruodžio 31 d. netaikomos. Tokia įranga neišleidžiama į kitų valstybių narių rinką.